Vol 33 No. 9 28 Thursday January 13 1938 TAIRIKU NIPPO

昭和十三年一月十三日（木曜日）第九千三百廿八號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA, LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B.C.

本紙定價（前金）壹ケ月七拾五仙 六ケ月四弗貳拾五仙 壹ケ年八弗貳拾五仙
發行所 株式會社大陸日報社
社長 山崎寧
晩香坡市コルドバ街二一五
電話ダ五五三三

好評の 大陸日報
讀むなら……
廣告するなら
印刷するなら
好評の

日本からの歸還留學生 二百名を廣東で極秘に銃殺
南京陷落直後漢奸の罪名で

〔香港十三日〕廣東抗日狂奔する蔣介石の歸還留學生を繞る暗殺事件が此の程同市の確かなる筋に依り暴露し、在留邦人を震駭せしめてゐる、即ち支那事變勃發するや在留支那留學生は日本を立つて續々と[illegible]の途に歸つたが皇軍の[illegible]及び支那軍の正確なる軍事機密の漏洩は歸還留學生のスパイ行爲によるものとし日本からの歸還留學生二百餘名を南京陷落直後漢奸として一網打盡し廣東を極秘に銃殺に處したといふのである、蔣のこの暴擧はスターリンの内命により支那赤軍が蔣を動かしたものと云はれその狂奔ぶりは戰線統一に極度の[illegible]を[illegible]てゐる、この情報に戰慄した在留邦人側は[illegible]日本の新政府承認を要望してゐる

極東に於けるソ聯 日本に絕對勝味なし
優位を目指して軍備に狂奔

〔モスコー十二日〕國民政府の立法院長孫科が近くモスコーへ乘込みソ聯の極[illegible]ソ支關係、延いては日ソ關係が如何なる新局面を見せるか世界注目の的となつてゐるが、ハバス通信社に依ればモスコーの消息通方面ではソヴエット政府は目下の所極東に於て日本に對し絕對優勢の目標を以て[illegible]從つて日本が事を起す意思はないと見てゐる、その一つの理由としてソヴエットは陸上の輸送用機關の爲め燃料を米國から仰ぎ昨年は二千七百萬ルーブルの石油を米國から輸入したが日本の海軍力を以てすれば之等の輸入を容易に阻止し得る事が擧げられてゐる、ソヴエットはこの危險を排除する爲め鐵道の擴充に全力をかけて居り、バイカル・黑龍江鐵道は既に完成に近づいたが更にシベリア鐵道を[illegible]の[illegible]に三つの新鐵道建設を準備すると云はれる

[illegible]を協議してゐると云はれてゐる

◇

ソヴエット政府は海軍の擴充強化を計る爲め最近國防人民委員部から獨立した海軍人民委員部を創設、國防人民委員部スミルノツ次官を初代海軍人民委員に任命したが十二日ハバス通信社モスコー支局の報道に依ればスミルノツ委員は就任と共に直ちに赤色海軍建設に乘出し各種艦船の建造のみならず海軍工廠、ドツク、修理所の建設を急いでゐると云はれる、更に同支局の報ずる處に依ればソヴエット政府は國防人民委員部から獨立した空軍人民委員部を近く創設する方針で初代委員には國防人民委員部次長シヤデンコ將軍を起用、赤色空軍の整備強化に邁

ロンドンで 支那公債ガタ落
何廉經濟部次長の言明から

〔ロンドン十二日〕支那外債利子支拂ひ[illegible]に陷るかも知れぬとの何廉經濟部次長の言明はロンドンの外債市場に多大の衝動を與へ十二日支那外債は[illegible]相場は四、五磅方下落した

廣東の住民 おびえ切る

〔香港十三日〕十三日確かな筋に到達した情報に依れば廣東では諸物價が著しく高騰して住民は生活の脅威に怯えてゐる、併し廣東一帶に配備されてゐる官憲は日本の廣東攻擊に對しては飽まで抗戰をなすべしと民衆を煽動して居り、既に要所々々にはガソリンを貯藏して抗戰すべしといふ命令が出してゐつたが、市民は此の爲却つて快く貯藏食糧を手放して逃げ仕度をしてゐる爲め物價の中獨り食糧だけが安いといふ珍現象を呈してゐる

北支商況視察團

〔東京十三日〕東京市產業協會では北支方面、業者に對して東京商品の進出を助ける爲め一月下旬北支商況視察團を派遣するが小橋市長は德王に宛てゝメツセージを贈り且つ優秀商品を贈呈する事となつた

北支港灣問題

〔大阪十三日〕大阪商工會議所では[illegible]北支港灣問題に關し大阪海陸協會の意見並に同所北支視察團の報告に基き研究中であつたが青島の陷落に依り北支三大港（青島、秦皇島、天津）は完全に我が勢力下に入るに至つたので近く北支問題調査委員會を開いて前記三港の整備改善案を作成、當局に建議する事となつた

中華民國臨時政府 今や名實ともに整ふ
明十四日で成立一ケ月迎ふ

〔北京十三日〕中華民國臨時政府は明十四日を以て成立一ケ月に達するが、その間に於ける同政府の建設的步みは內外驚異の目を以て見られてゐる

行政機構の充實＝議政[illegible]より連日國務會議を開催、議政、行政、司法各委員會、行政、治安、教育振興各部組織大綱を一月一日に公布し即日施行すると共に各界部長以下職員の就任式を擧行、名實共に臨時政府たるの體樣を整へ政務を開始した、日曜休日も廢止し事務を勵み殊に各部總長は殆ど不眠不休の勉強振りである、その結果中央行政機關の整備は略一段落となり、北京、天津兩特別市長の決定、河北省公署重要人事の決定、縣長の任命等地方行政機構も大體整頓した

財政金融の整備＝政府創立の翌十五日天津、秦皇島海關も同海關に接收、財政的基礎を固めた政府は同二十日關稅改正に關する命令を發した他北京地方維持會、國稅徵收機關を接收、稅制の改正整備を斷行した、本月七日中國聯合準備銀行の創立を聲明し三月初旬歷史的な開業式が行はれる筈で初代總裁には民間の信用篤き曹汝林が推される筈

經濟產業の開發＝治安の回復と共に既存の會社工場が着々と復興し河北省內重要產業は再建の緒につき難關視されてゐた太原の製鐵所初め重要工場も最近管理經營者の決定を見た、更に根本統制機關としての日支經濟協會の設立機運も日々熟しつゝあり、之が設立の曉には資本と技術と人的要素の運營に遺憾なき統制が加へられ秩序ある開發が開始されるであらう

治安確保區域の擴大＝地方警備機關の充實、友邦軍隊の威力、民間に於ける自衞機構の整備と相俟つて地方治安は著しく改善されつゝある、政府は更に根本的淸掃を期する爲め數縣を一單位とする防衞區域を設置し逐次土匪の宣撫討伐を行ふ方針で上半期中には大體完了の豫定

教育文化の復興＝政府は三十六萬元の豫算を以て教育文化の復興に資する方針

北支政府に 鐵道總部新設

〔北京十三日〕中華民國臨時政府は鐵道が治安の確保、產業開發の基本要件たるに鑑み今回行政委員會內に鐵道總部を創設し鐵道事業の改善並に管理統制に當らしめる事に內定、近く議政委員會の審議を經て實現を見る事となつた

米國大使館 重慶へ移轉？
早くも準備開始

〔ニユーヨーク十二日〕エーピー漢口電に依れば近く支那外交部の漢口を逃げ出したのを見越して米國大使館では早くも重慶移轉の準備を開始した旨次の如く報じてゐる——ジョンソン大使は大使館の支那人使用人を重慶へ派遣したが、之は支那外交部の重慶移轉を見越して重慶に於ける米國大使館員の住居を準備する爲である、但し米國大使館では外交部が實際に移轉するまでは移轉しない旨云つてゐる、米國海軍最小の砲艦ツツイラ號は大使の重慶行に備へ待機してゐるが一方米國總領事館員は日本軍の漢口占領如何に拘らず漢口に留まる意思はない旨表明してゐる

◇……大陸風景

萬一の場合に備へてアフリカ南端廻り、取越苦勞はきりがありません

……▽……

スエズ運河もあてにならぬ御時勢か、どこまで續く英海軍の大擴張計畫

……▽……

恐怖を續ける限りすべては化物に見ゆるものなり、化物と四つに組むも一興あり

……▽……

カナダ在留同胞數時に二萬、時に三萬、時に四萬、サイバシ勘定と嗤ふなかれ

……▽……

カナダ西部沿岸防備は我等をスパイとなし敵國扱となす有難くもあり迷惑でもある

政府と大本營 聯絡會議の打合

〔東京十三日〕町尻陸軍省軍務局長は十三日午前十一時四十五分首相官邸に風見書記官長を訪問聯絡會議に關して打合せた結果聯絡會議は急速に開く事もあるまいと云ふ事になつた模樣

日本船主協會が 陸海軍へ廿萬圓

〔神戸十三日〕日本船主協會では十三日初理事會を開催、陸海軍へ恤兵金として各十萬圓獻金の件を決定した

極東と地中海の 危局に英の惱み
海軍大擴張計畫

〔ロンドン十二日〕英國政府は極東及び地中海の危局に備へ海軍大擴張計畫を進めてゐるが、萬一の場合極東への關門スエズ運河の安全が脅かされる事を考慮し喜望峰迂回交通路の強化を圖る爲ケープタウン及び西部アフリカのシエラレオネのフリータウンに堅固なる要塞を構築するに決し、既に工事に着手したと云はれる、右に就きデリー・ヘラルド紙は次の如く報道してゐる

英國政府は萬一の場合地中海及びスエズ運河の交通が掣肘を受ける事を豫想してケープタウンとシエラレオネのフリータウンを重要なる海軍根據地とするに決し商船護衞の任に當る巡洋艦が急速に燃料補給をなし得るやう給油管の工事材料が既にフリータウンへ向け發送された、フリータウンの陸上防備としてはコンクリートの砲床が構築されてゐるが、これにはシンガポール要塞と同じ位の巨砲が据附けられる筈である、沿岸防備施設は完成までに三四ケ月を要する見込だ、一方ケープタウン港の工事も近く開始されるが、その規模は頗る尨大なもので完成までには千五百萬磅の巨費と八年の歲月を要する見込である、ケープタウン沖のロツベン島にも大規模な防備が施され十五吋砲が据付けられる筈である、又五萬噸までの軍艦を容れるやう二百エーカーの廣さに海底を掘つて一種のドツクをつくる豫定である

艦船の速力增加に依りスエズ運河經由と喜望峰迂回との時間の差異は相當短縮されるからケープタウン、フリータウン兩市の防備強化に依つて萬一の場合に於ても東洋への交通路はその安全を確保し得やう

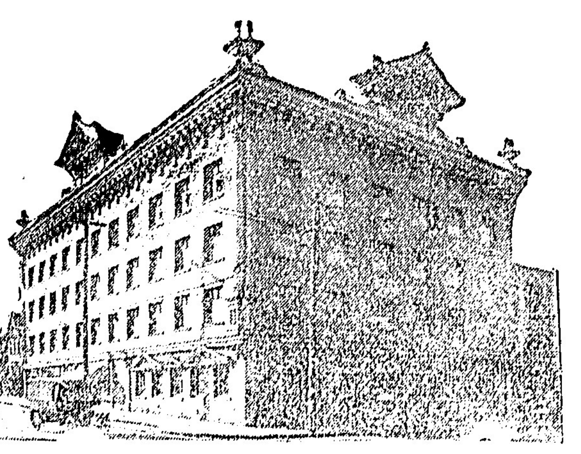
日加貯蓄

◇貯蓄預金 ◇當座預金
◇公債賣買 ◇信託預金

◇日本送金 何れの地方へでも無手數料で確實迅速に御取扱ひ致します
◇最近締切日
マツキンレー 一月十五日（土曜）
カナダ 一月廿一日（金曜）

日加合同貯蓄會社
晩香坡市パウエル街三九八
電話ダグラス四〇〇

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell Street
Vancouver, B.C.



日本郵船 C.P.R.
アメリカンライン
日本行船切符
C. P. Express
Money Order
販賣代理店
橫濱正金銀行預金送金無手數料取扱
和洋食料雜貨精米
新西院市
西口商店
電話 壹六壹一 住宅九〇九X 一八八五

Monarch Life Assurance Co.

一、非常の場合家族を救援
一、壯年時に事業の援助
一、子弟の教育完成
一、老後のハツピーライフ
當社を御利用下さい

モナーク生命保險會社
支社 晩香坡市ローヂヤスビルデング內八〇一―九
日本人部代理 後藤金平
電話事務所 シーモア四七四一
自宅ハイランド七七〇ワイ

SUN LIFE OF CANADA

加奈陀サン生命保險會社
朝起キャ 何時ト見ヘネド 積ム黃金

青年の方は
僅か一日七仙の節約で 廿才前後の方は 年一回掛の 廿弗內外で 壹千弗の 貯蓄保險 が得られます

中年の方は
安い掛金を 御希望の方は 卅五年掛の 養老貯蓄保險に 又 終身保險に

老年の方は
掛金が 割安で 七十五才乃至八十才滿期の 保險に 加入出來ます

300 E. Cordova St., Vancouver.
電話ダグラス五五九九 及 四六九七R
塵モ 積モレバ 山トナル

加奈陀サン保險の 英斷を 見よ
中野保險

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B.C.

△預金 總ての銀行取引は當ローヤル銀行をお決め下さる樣御願ひいたします、當行では皆樣に充分御滿足をお與へする事が出來ると確信して居ります

△送金 多數の日本內地銀行と取引して居る當行では日本送金を非常に勉強して居ります、[illegible]日本人の取引には非常に便宜で殊に日本文の手紙で諸用を達する事が出來ます

ローヤル銀行 メーン街及ヘスチング街角
▽總資產 七億弗
▽資金及積立金 七千一百萬弗

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Elli. 3575 P.O. Box 1917

◉資本金 壹億圓
◉積立金 壹億參千四百四拾万圓

橫濱正金銀行 シアトル支店

○郵便送金＝無手數料にて日本內地、滿鮮、其他へ迅速且つ確實に送金いたします
○普通送金＝送金手形或は電信爲替世界各地向取組
○同定期預金＝爲替手形、六ケ月以上年三分三厘
○米貨定期預金＝利息は弊行桑港支店に於て[illegible]期間は一ケ月以上 利息は弊店御取次の日より附けます

THE SUMITOMO BANK OF SEATTLE
802 3rd Ave., Seattle, Wash.

シアトル住友銀行

日本向送金手形、郵便送金は左記のローヤル銀行支店にて御取次致しますから精々御利用下さい
晩香坡イーストエンド、ステブストン、ニユウエストミンスター、マーポール、ラドナー、カムバランド、ビクトリア等

米金預金
弗定期預金 六箇月以上年三分三厘
弗特別定期（十年據置不要）年二分二厘
弗貯蓄預金 年二分
弗小切手預金 無利息
日本向定期爲替手形 六ケ月以上年三分三厘

貯蓄

預金者に生命保險を附し貯金に年四分五厘の配當を保證する他に類のない貯蓄預金を御勸めします

ヨークシヤー貯蓄貸附組合
晩市シーモア街五二五 電話シー六一八八
日本人部 ヨークシヤ建物內一一五號室 松隈伴作
總代理 鈴木恭己

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人山崎に御命じ下さい
新西院
モハーク製材所
New Westminster, B.C.
MOHAWK LUMBER CO.

紙類及
文房具卸商
晩市ホーマー街九九六
電話ツリニチー二五三一
COLUMBIA PAPER CO. LTD.

紙類及
文房具
卸商
晩市及ヴイクトリア
スミス デビッドソン エンド ライト 會社
SMITH, DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED

二八九エル
小林（酉様）
商學校出身
電話ハイランド四九八一エル
電話シーモア八五五
自宅ハイ一〇三三X
公認美容師
池田照子
電話ベビュー八七五〇アール
住宅ハイランド三二二七

たばこ漫録

船英一路

酒でもらうと煙草でもらうと凡を飲む方になると、人にひけを取らぬのであるが、酒の方は未だ修業不充分で時に泥沒したり、脱線したりする、此のまた泥沒、脱線が僕の姓や驕楽に次つたり合つた言葉で、所謂の泥沒といひ、●●●やの脱線といひ、これ程相關聯した符合はなく、宛ながら僕の姓、驕楽、嗜好、酒の三位一体に據くのである。

▽…△

で、本年の正月も大分は歸省徊遊はするらしかつたけれど僕だけはいかでか戰捷の祭杯はでぶかるべくもなしといふわけで大いに此の三位一体論を述べんと志したのだが、泥醉は符合より泥沒ひなかるべけれは醉へて在むべからず—といふ命令が出て、浴へて見れば、明丸も、ノーバー號も泥沒はしなかつたが、意氣の墜落から遣つてゐる、今年の正月は全くといふ酒に因つて付けた名はなく一度の抗道についての相談してや從つて[illegible]は煙草の事ばかりなく、いつた所でゆる、それを新年の、筆の書き初めにしたゆるが出かけよう。

▽…△

昔から、酒の旅は大なるが、煙草の旅は抱けないといふ通り煙草が人の精神を換へる事は全く無益である、尤も人間が慾を有する事の出來ないのは其の意志が極めて薄弱な爲めであつて、理性心に乏しいからだと、世の道學者などは云ふ、さもあらうけれど、一度煙草の味を覺えたら、非常に意志の強固な人でない限り煙草を止める事は殆んど不可能だと言つてよい。

▽…△

甘いでもなし、辛いでもなくさりとて一途に苦いとも言ひ切れぬ煙草の味！これをどう説明すればよいか知らないが、とにかく一種の淡い、とり留めのない味とでも言つてよい、此の味わるが爲めに人の心の底に溶み込んで、一旦その味を覺えるとどうしてもその味を忘れ切れぬのであらう、おそらく煙草は人間の如何なる者は世界的に嗜好されるものはないであらうし此の點、世界人の味覺を捉へて居ると言つても決して過言ではあるまい、所在遊ばす、生活狀態の相違に拘はらず全く世界的に如何なる土地にでも行き亘つて居るのが煙草である。

▽…△

此の頃、僕の友人が僕の顏を見れば誰もが痩せたといふ、尤も痩せて居るのは親讓りで、從つて相は持つて生れた体質だから、肥るには、もう一度、僕といふ一個の人間を發癈して新たに生れ代はるより外に方法がない、だが餘りに痩せたくといはれると妙に神經質になり、ふつくりとは行かぬまでも、せめて人並み相當に肥えて見たくわれまこれまと心中いさゝか焦慮の揚句、先日來より煙草を止めたら……と肥滿への希望を煙に賭いで、なけなしの財布をはたき大枚一弗のオゾン・パイプを買ひ求めたのである。

▽…△

と言つて、僕の味覺を捉へてしまつた煙草はオゾン・パイプなどで滿足される筈はなく、且つは極めて薄弱な意志をしか持ちはしてゐない悲しさから、未だに禁煙を實行し得ないでゐる、酒の方は健康によろしくないと言はれゝば、『酒嫌の卵』みたいな僕でも止めることは出來ようが、煙草だけはどうにもならない、つまり酒の方は何處でも飲んでよいといふのではないに反し、煙草の方は其の制限が餘程少いので、さういふ風に飲みなれた煙草を、飲み得ない苦しさは、味覺其のものから來る缺乏の苦しさと、更に精神的慰安の缺如と合体して一層苦しくなるのだ、と勝手な解釋をしては矢張り未だに禁煙しかねてゐる、恐らく禁煙どころか益近煙への傾向さへ示してゐる。

▽…△

喫煙に依る精神的慰安——などといふと何處からか何が慰安だときつい抗議も出さうであるが、實際喫煙は人の心になごみを與へ、心に言ふべからざる休息を與へてくれる、仕事によつては僅かの休息をも取る時間を持つ事の出來ないものがある、さういふ時、その仕事から全然手を離さずに少々の休息が得られると最も好ましいのだが、喫煙はさういふ時の要求を完全に滿たしてくれる。（つゞく）

W.D. & H.O.
WILLS'
FINE CUT
CIGARETTE TOBACCO
W.D. & H.O. WILLS

ウイルス煙草

巻いて吸ふには
ウイルス・ファインカットに限ります

チューブを用ひても紙を用ひても思ふ様に巻けて軽い
ヴァヂニヤの何とも云へない味がする

一パケット十仙及十五仙

家庭には經濟的な
半斤入罐を

工場法の修正

クリーニング組合　徳永霊喜（寄稿）

昨年十二月四日、ビー・シー州議會を通過した工場法修正法案については、其の當時理事會を開催して理事諸君に説明致しました次第でありますが、右の法律施行に當つての州政府の工場監督官ダグラス氏から、總ての顧客に對して右の修正法のカッパーを添へて注意する樣說明書を發送して居るのでありますが、大体について各方面から問ひ合せの電話がありますから、茲に其の大略を書いて御注意申上げて置きます。

（一）工場法修正は昨年十二月四日から實施されて居ます

（二）修正法の適用範圍はランドリー、クリーニング、ダイニング、ドレスメイキング等總て染料を目的とする事業で、機械を使用すると人力に依るもの或は使用人の有無に拘らず適用する

（三）就業時間は、雇人やヒーターヤンチームの係員を除き一切の就働者は午前七時から午後七時以外は仕事をしてはならぬ（經營主も含む）

（四）午後七時から翌朝七時までの間は店の内部を外から見えるやうにして置かねばならぬ

（五）午後七時以後即ちオーバータイムを欲する場合は其の理由を附して監督官の許可を受けねばならぬ、但し就働時間は一日八時間一週四十八時間を越へてはならぬ

（六）違反者は工場法第六十五條により第一回目には五十弗以上百弗以下の罰金、第二回目以後は百弗以上三百弗以下の罰金に處せられ、尚ほ罰金を支拂ふことを怠るものは一ヶ月以上三ヶ月以內收監される

◇

尚は仕立物、直し物等をポテーションの際に持ち行き就働してゐることがインスペクターの目に觸れた場合、監督官はポテーションのドアを閉ぢて通路を遮斷する云々と話して居りました、何れにしても法律として現はれた以上其の收締の緩慢をよいことにして妄りに法を犯す如きことなきやう相互に注意せねばならぬと思ひます。

◇

以上は工場法の私共に最も關係深き數項目だけに過ぎません、詳しきことは來る十六日午後一時より共立語學校に於いて本年度定期總會を開催致すことになつて居りますから、其の席上で申し上げる事に致しますから萬障繰合せて出席を希望します

戰線と[illegible]

野犬變じて毛皮に

[illegible]

N.Y.K.
1404 - 4th Ave., Seattle, Wn.

郵船案内

（船名）	（入港）	（出帆）
日枝丸		一月廿二日
平安丸	二月五日	二月十九日
氷川丸	二月十九日	三月五日
日枝丸	三月七日	三月十九日
平安丸	三月廿八日	四月九日
氷川丸	四月十一日	四月廿三日

◎横濱行三等片道　六三弗　神戸行　六五弗

日本郵船會社シアトル支店

代理店　晩市　B.W. Greer & Son Ltd.
　　　　美市　Great Northern Railway

Atlas Tire

堅牢無比を誇る
アトラス タイヤー

日本人販賣店
朝日グラーヂ
サードアベニユーグラーヂ
エス・テーグラーヂ

○新古自動車取次販賣
新車シャボレー、プレムース、ダッヂ等特別取次致します

自動車修繕　附屬品販賣
朝日グラーヂ
晩市ゴーア及カドバ街角
電話ダグラス五五四五

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.

紙の御用は同會社へ

包紙、紙袋、色紙、油紙、トイレットペーパー、其他ペーパー類一切
クヽリ糸、カザリ糸、文房具種々御賣

晩香坡パシフィック・ペーパー會社
ワター街一六〇
日本人部代理
堀　壽　次　郎
電話　本社ツリニチー六二二一　自宅シー五三四一エキス

謹賀新年

元旦

田中藤一

TANAKA INSURANCE AGENCY
914 Credit Foncier Bldg.
850 Hastings St. West
Vancouver, B.C.
Phone Trinity 1662

衣がへの時
ホドヂン錠
虫よけに
是以上の品は
ありません！

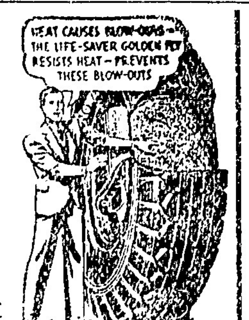
効力……樟腦の十倍
　　……ナフタリンの四百倍

ホドヂン錠は陸軍被服本廠の使用品を御家庭向に加工したもので毛皮、毛織物、洋服その他衣類等の虫よけには最も理想的です

徳用罐　一、〇〇
大　罐　、五〇

晩市パウエル街三三一
新見商會
電話ダグラス參壹壹弐

高等南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎
晩市パウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四　同三五一七


HEAT CAUSES BLOW-OUTS — THE LIFE-SAVER GOLDEN PLY RESISTS HEAT — PREVENTS THESE BLOW-OUTS

自動車修繕
グッドリッチタイヤー
附屬品一切
大勉強で御用命に應じます
ポンテアック、ビユーイック、ジ・エム・シ・トラックの特約販賣店
晩市アレキサンダー街ゴア街角
日本オート
電話ダグラス二八九九

和洋雜貨食料品
晩香坡市パウエル街三三七
蛭崎商店
電話ダグラス九九一

▲ラヂオ修繕
如何なるラヂオにても丁寧に責任を以て修繕いたします
▲チューブは無料にて試驗いたします
晩市パウエル街三三三
電話シーモア四一弐一
住宅ハイ五〇四六エル
速水繁雄

晩香坡市パウエル街二五三
ビーシー魚店
電話ダグ二七八八　夜間シー三五三八

自轉車はターメー
運動具各種　自轉車　子供用車類一切　總て大勉強にて差上ます
メーン街壹壹弐
電話ダグ五五五九
ターメー自轉車店
松居善雄

記録的快速力
CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED

巨船	排水噸	總噸數
ジャパン號	三九、〇〇〇	二六、〇〇〇
カナダ號	同　三三、〇〇〇	同　二一、五〇〇
エシア號	同　二五、〇〇〇	同　一六、八〇〇
ロシア號	同　二五、〇〇〇	同　一六、八〇〇

◇安全
何れも太平洋上の巨船ですから盤石の上を走る樣だとは本社船へ乗つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）ではビクとも致しません
婦人子供の旅行に特に安全です

◇出帆表
エシア　一月八日
□カナダ　一月廿二日
ロシア　二月十九日
□ジャパン　三月五日
□は、ホノルル寄港

◇便利
三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共最上の場所を選び清潔です寢臺はスプリング付マットレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乗組んで居ります
沙市より同賃金で連絡切符差上ます
特に日本人コック二名を乗船致させました、日本人のお客様には純日本食を差上ます

—詳細は下記へ御照會願ひます—
加奈陀太平洋汽船會社

SETO MORE
Pacific Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Oceon Traffic)

J. J. FOSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B.C.

巨船
男女衣類一切
パウエル街三三九
電話ダグ一七四七
宮崎商店

皆様の
名畑運送社
薪石炭販賣
晩市ゴーア街弐弐弐
電話シーモア一〇八九
宮本

謹賀新年
昨年中は格別の御引立に預り奉深謝候
尚本年も不相變御愛顧の程偏に願上候

晩市パウエル街四六九
ユニオン魚店
電話ハイ三三五一三三六

米は米屋へ
東ヘスチングス街六四九
各種製箱業
指物家大工
榮養、佳味百パーセントの蒸カス饅頭
各種製箱業

エジア　二月十二日
ゼフアーリン　一月十九日
氷川丸　一月二十九日
●前七時、十一時二十分、後四時三十分
後五時三十分、七時三十分
●レードー汽船

（日）前十一時、後八時四五
◆ガルフ島行（月、木、土）前九時

●ユニオン汽船　一月廿[illegible]日
◆プリタニヤ及ソッドフアイバー（前九時、後五時）

◆インデアン河行
前十時　午後二時

●美府、ナナイモ行列車
着　後二時　後十時十五分
發　前十時二五　着　後五時

キヤベヂ　一　五…一〇
キヤロツ　サイキ　一、〇〇
カリフラワ　一　五一一五
トマト　一斤　五

□今明日の天氣豫報
南東の風、曇り雨、温度不變
（昨日最高四六度、最低四〇度）

△木曜日　十三日　午前四、三〇　午後一、五一　午前八、[illegible]　午後九、四九
△金曜日　十四日　午前五、二一　午後二、五〇　午前十、〇八　午後十、三七

孫文眠る中山陵・黄竹の哀傷

陵墓に額づく若夫妻

戰火を免れた先哲の前へ我武士道に涙の感謝

〔南京〕もう[illegible]に中國革命の父孫文の眠る中山陵の森は靜まり返つてゐる、紫金山の肌に吹かれる北風が落葉の山道を行く記者の耳に颯々と聞かす、つい二、三日前まで居た岡の……山々……を揺がして轟いた南京城攻略戦のあの激しい砲聲も今は遠い過去の日の想ひ出のやうだ、[illegible]

などゝ、ハッと記者は足を止めた……孫文……が靜かに眠るところ陵墓を閉ざした陵墓の前、まさに陽は沈んとする夕闇の中に手をとり合つて跪きさめぐ〜と泣いてゐる若い支那人の男女があるのだ、記者は奇異の感に打たれてしばしじッと二人の後姿に視線をそゝいだ、女の方はときどき支那服の袖を眼に押しあてゝ泣き咽んでゐる

そのうなじが薄闇の中にほんのりと白い、と、はじ縦て立ちあがつた二人は、記者の姿を見とめて一瞬ギヨッと驚いた樣子を見せたが、その恐怖の表情はすぐに消ゑ少し羞づかしさうに「コンニチハ」と言つて頭を下げた、この哀切な場面を破るぎこちない語調ではあるが思ひもかけぬ日本語の挨拶である……記者……はいよ〜不審に思つて二人とゝもに山を降りながらわけを訊いた、日本語はあまり流暢ではないがとにかく意味は通じた、青年は孫文蓮、婦人はその愛妻で孫陵美さんといふ、孫君は文筆にたづさはつてゐるといつたが、いかにも文學青年らしい白皙長身の物靜かな青年であつた、夫婦とも大の孫文崇拜者で今は想ひ出となつた結婚式もその墓前で擧げ先哲の英靈の前に久遠の愛を誓つたほどだつた、常日ごろから中山陵に詣でては孫文の遺訓を遵守してゐたが、そこへ今度の不幸な事變が勃發した、二人にとつては「こゝろの父」である孫文の……英靈……を祀る中山陵が悲しや心なき自國の軍隊の馬蹄に蹂躙されるのが二人には身を切られるより辛かつた……だが幸ひ日本軍の情ある計らひで中山陵は無事に救はれた、全くそれは無傷のまゝ戰火の中から蘇へつた、二人の心も蘇へつた、そしてこの日久方ぶりで孫文の墓前に額づき靜かに偉人の冥福を祈るうち、昨日に變る今日の祖國の姿を目のあたりに見てわけもなく泣けて〜仕方がなかつたといふのだ……孫君は別れ際にこの奇緣を名殘惜しさうに

『これで一生あなたにお逢ひできないかも知れませんネ…でも何かの想ひ出にこの寫眞を差上げませう』と……一葉……の寫眞を手渡してすでにとつぷりと暮れ果てた南京の街の中へ消ゑて行つた、それは二人の結婚記念の撮影であつた、孫文の靈前で變らざる相愛を誓つたといふ『その日』の想ひ出の姿であつた——

「天國の戀人」よ・さよなら

眞實一路のチルダさん歸途につく

〔鎌倉〕青春時代の戀を胸に抱いて故有島武郎氏を慕つて昨年七月來朝したスイス人チルダ・ヘックさんは同國人である鎌倉町林木座ワシツク・ネツプリさん方に寄寓、北は北海道札幌から南は長崎まで有島氏ゆかりの地を遍歷して[illegible]つてゐたが還暦の寄る年波に去る十八日午前十時同家を辭し有島氏とゆかりの深い小石川區水道端田中常雄氏方で思ひ出話に名殘の夜を明かし十九日午後三時橫濱港發鹿島丸で一人淋しく故國シャツン、ハッゼンの街へ歸ることになつた、昨夏輕井澤にある有島氏の墓に詣でたヘックサンは墓標石塔を新しいのに代へて有島氏から寄せられた懷しい手紙の一節を刻みつけて久遠の記念としたのだつた、かの女はまたかつて有島氏から送られたお召の着物をパジヤマにしてどこへ行くも肌身離さずボロ〜に綻びてゐたがネツプリさん宅の女中が縫ひ直すと

『これではまた長生きしなければなりませんね、死んだらこれを着せて埋葬して下さい……』

と微笑んだといふ

（卅餘年前ライン河上流での記念撮影、向つて右から故有島武郎氏、チルダさん有島生馬氏）

更生北支の少女へ

千代紙の贈物

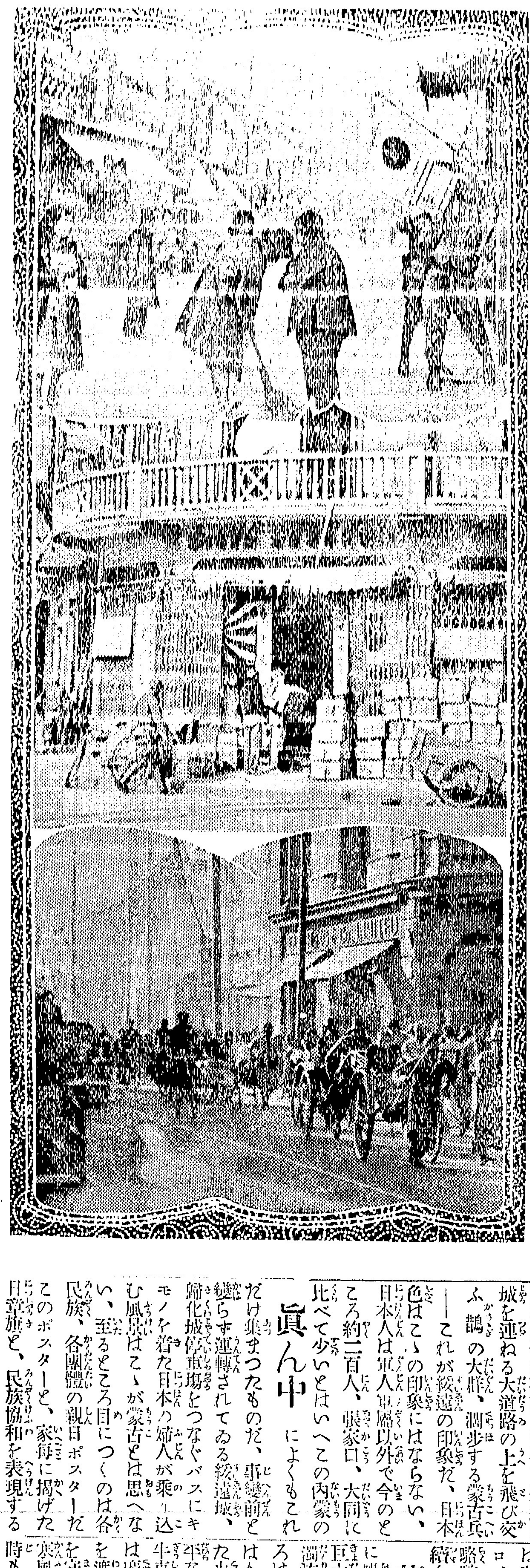
◇…中山侯の令孃福子さん

〔徳州發〕遠い山東省徳州の支那小學校兒童へ日本少女のやさしい眞心をこめた千代紙の贈り物が遙々送られて來て、新政權成立の喜びにひたつて居る北支にも微ゑましい日支兒童の……親善……が醸された——去る十二月十六日正午すぎ〇〇部隊木村秀雄上等兵が一包の慰問袋を受け取つてその贈り主の名を見ると懐しさうに『おゝ』と叫んだ、東京市赤坂區青山南町中山輔親侯の令孃、女子學習院中期四年在學中の福子さん（一四）から贈つてきたもので袋を開いて見ると中から美しい千代紙と紙風船、ドロップが一杯詰め込まれ、それに一通の手紙が添へられてあつた、覗き込む戰友とゝもに讀んでみると

『（前略）日本と支那はいま戰つて居ても日本と支那の子供は何時までも手をつないで仲良くしなければならないと思ひます、どうかこの折紙を[illegible]んの少しでありますが一枚ゝでも支那の子供さん達にわけて頂ければこんな嬉しいことはありません』

とあつたので、勇士たちは福子さんの清らかなやさしい心根に思はず眼をうるませ感激した

支那兒童の紙細工に見入る福子さん



（上）日本[illegible]　（中）ロータリー[illegible]　（下）南京路の雜沓

◈—明朗取り戻した上海師走の表情—◈

日本色充滿の大蒙古を行く

（下）

大黄河氷結の壯觀

首府厚和

張家口、大同を通つて内蒙の中心、蒙古聯盟自治政府の首都[illegible]へ來ると、蒙古色、[illegible]く塗り潰してゐた日本色がではメッキリ濃くなる……日本色……に代るのは蒙古色で、蒙古の兵隊が町を埋めてゐて日本人ならぬ記者にまでニコ〜と笑ひかけたり敬禮したりする……飛んだ……愛嬌者だが戰ひとなれば精悍無比、小さな蒙古馬を腿だけで馭して馬上自由に銃をあやつる、綏遠十萬の人口のうち八千を占める一般蒙古人も今まで漢民族から壓迫され隱忍されてゐた鎖を斷ち切られて、昨日にうつて變つて自由と誇りを持つて得々然と町を歩く

成吉思汗崩御以來七百年の長い間漢民族の壓迫下にあつた蒙古民族が獨立して立つたのだ、町を闊步する蒙古兵はこの新政府の正規兵で、皇軍と協力して勝つてこの町に入城しただけ意氣昂然たるものがある、十七、八の少年兵から五十を越した老兵まで誰もかれも日本人に向つては心からの敬意の念を持つて

綏遠と一口にいふが、清の乾隆時代に出來た綏遠城とそれより古く明時代に建設された歸化城と二つの町のくつついたもので綏遠城は官廳街、歸化城は商業街だ、今は新政府の下に名を新しく厚和特別市と改めて蒙疆地區の政治的中心たらんとしてゐる、北は庫倫、新疆に通じ、西は……包頭を……經て寧夏、甘肅に通ずる交通、商業の要地付近の産物としては穀類、馬鈴薯、山葯ぐらゐなものだが阿片、羊毛、皮革の集散地として賑はつてをり、町には大きな阿片商人が多い、阿片で金をため込んだ連中が多いから町は綺麗で豐かな感じがする、立派な發電所もあり大きな毛織工場もある

鋪裝した道路、楊柳の並木、回教の寺院、大きな基督教會、宏壯な[illegible]の豪商、歸化、綏遠兩城を連ねる大道路の上を飛び交ふ鴉の大群、闊步する蒙古兵——これが綏遠の印象だ、日本色……の印象にはならない、日本人は軍人軍屬以外で今のところ約二百人、張家口、大同に比べて少いとはいへこの內蒙の……眞ん中……によくもこれだけ集まつたものだ、事變前と變らず運轉されてゐる綏遠城、歸化城停車場とをつなぐバスにキモノ姿の日本の婦人が乘り込む風景はこゝが蒙古とは思へない、至るところ目につくのは各民族、各團體の親日ポスターだ、このポスターと、家毎に揭げた日章旗と、民族協和を表現する靑地に赤、黄、白の蒙古聯盟政府旗とが此町を明るくいろどつてゐる、日本に對する一致した……絶對的……の信頼が蒙古民族、漢民族、回教徒を結びつけて、明朗新政の強固な地盤を作つてゐるのだ、この地盤の上に立てられた新政府とその首府厚和市の前途こそ朗かである

氷の包頭

こゝ、包頭はわが勢力伸展の最西端だ、北に陰山山脈が聳ゑ南は黃河に沿ふ、北京から八百キロ、京綏鐵道はこゝで終つて、駱駝と船の交通が寧夏、新疆に續く要地だ……黃河は……十一月の廿日に襲うた酷寒でコチ〜に凍り巨大な氷の帶と化した、渦卷く濁流を下にとぢ込めて厚いところは三尺も氷がはりつめた、はりつめる勢で押し上げられた氷の塊が盛り上つてゐる、平なところは立派な道になつて牛車や馬車が續々と通る、對岸は廣漠たる野原、上流から黃河を渡つた五原の殘敵に對し黃河を守る蒙古軍の守備兵は日夜、寒風に曝され氷の上に立つて寸時も心を緩めぬ緊張振りだ、しかしての緊張をよそに包頭の町は平和そのもの、十月十七日に日の丸の旗をたてゝ皇軍の入城を出迎へて以來町の人は全く安心し切つてゐる、包頭が一木、一石も損せず靜穏であつたことは蒙古聯盟政府のためにこの上もない幸福であつた、こゝが蒙古政府の……政治の……中心としての綏遠に並ぶ商業の中心だからだ、寧夏、新疆、さては遠く青海の奥地から船や駱駝隊で運ばれる羊毛、毛皮、阿片はこゝに集まつて京津地方から汽車で送られた織物、雜貨と交換されて京津方面に流れ込む、兩方合せて年に一億圓の商賣がこゝで出來るのだから大きい、殊に羊毛、毛皮はこゝが京綏線沿線での取引の中心で、五、六百人も手代をかゝへて二、三千萬圓もの商品を積んである大きな店が何軒もある、こんな奥でありながら京綏線一番の物持ちの町だ

町の大通には商店が櫛比してる、西洋の雜貨を取り揃へたデパートもある、ハンチングをかぶつたモダン・ガールも横行する、人出が多くて賑やかだ、こゝでも目につくのは蒙古兵、日本語の軍歌を歌つたりして張り切つてゐる

……この西……のはづれで活動してゐる皇軍勇士の勞苦もさることながら滿鐵、滿洲電電、善隣協會などの人々の骨折は軍人に劣らない、住む設備がなくて民家の土間にアンペラを敷いて凍りつく夜の寒さを過ごす人もある、かうした日本の先進隊の活動が建設大包頭の礎石になるのだ、普通の日本人はさすがにまだこゝまで進出して來てゐない、しかし視察隊、調査隊は續々と入り込む、鐘紡初め八社の羊毛買附隊の第一隊も十二月の初めこゝに入つたし、内地の毛織事業調査班もそれに續いてこゝで……活動を……初めた、かうしたわが邦人の活動と努力に對して町民は大きな感謝と信頼の心を持つてゐる

寒さは寒い、晝間で氷點下二、三度から五、六度、夜は氷點下十五六度から廿度ぐらゐに下る、寒風の吹く夜は吐く息で鼻毛が凍りつく、しかし地圖の上で豫想したほどの酷寒ではない、北滿の零下四十度に比ぶれば遙かにしのぎいゝ、內地から來た兵隊さんはふるへてゐるけれど北滿にゐたことのある兵隊さんは「大したことはありません」と大元氣だ、とりわけ今年はこの西のはづれで日本人が活動する最初の年に幸ひしてか例年より暖かく黃河の凍りはじめたのもいつもより遲かつたさうだ、しかしこゝで活動してゐる日本人は酷寒何ものぞといふ意氣に燃ゑてゐる、遠からず五原の……殘敵は……自滅し、こゝはさらに西進するための大きな足がゝりになるのだ、西進工作のための包頭の重要性は實に大きい、建設大包頭の意義もこゝにあるのだ（完）

あぢの素

鍋
牛よし。
チリよし。
タレに味の素を
忘れねば御趣好
また一段とよし。

味の素本舗　株式會社鈴木商店

本場特選の純良
肥後米
正味　百斤入
五十斤入
良品廉價の
前川商店
パウエル街三六九　電話シー五二一八…五二一九

戰爭と惡宣傳の話

◇—呆れて物が言へぬ實例

支那事變の例ども

（四）

今次の支那事變を繞る支那側の惡宣傳が、如何に巧妙に而も圖々しいものであるかは、既に讀者諸氏が承知されてゐる通りだが、例のソレ長門艦撃沈事件を支那の新聞はドウ云ふ風に書いてゐるか、茲に[illegible]の一大傑作を紹介に及ぶ

◇

左は本年一月十日の晩香坡某支那新聞に掲載された上海發電の一部の譯である

「——去年十二月廿四日夜九時から十時の間、揚子江上の[illegible]の如し、折から中國[illegible]十五架、[illegible]、時に日本の長門、陸奥兩巨艦江心に在り、驅逐艦二十餘隻上下に分泊、當時探照[illegible]、高射砲[illegible]、此の十五架の飛行機は壯烈[illegible]となるを決心したもの、如く彈を[illegible]して天空より長門、陸奥を目がけて疾降、忽ち[illegible]一聲、[illegible]、[illegible]敗走するを[illegible]」

◇

而して此の十五機は再び上騰するを見ず、多分自爆したのであらう、卅分經て再び中國機十餘架飛來す、日艦前射擊前の如く且つ猛烈を放つて擁護し將に艦動かんとし或ひは進み或は退きつゝあり、中國機は前回の如く江上敵艦に向つて疾下、爆裂の音で江水為めに震動、しばらくして海空大戰終り……江上に大火山燃、日艦長門破壞されたものと思はれる、又人民の傳へる說によると敵艦沈沒するもの戰艦以下十餘隻、重傷十餘隻と云ふ」

◇

長門が揚子江で撃沈したとの最初の外電報が晩香坡へ着電したのは、確か十二月六日であつたが、長門が沈沒するのを支那側が諦めるまで二週間を要した事になる

◇

ところが、面白い事に、一月十一日（右長門撃沈報の翌日）の同じ新聞は、今度は香港報[illegible]の通信を平氣で次の通り東京發として次の通信をのせてゐる

「去歲日高聯合艦隊司令永野大將、前傳長門艦被炸沈時已溺斃、其實此消息不確、永野大將曾接見外記者、據云所傳長門艦炸沈之說不確、其始終未曾到長門艦到中國作戰、其在長江被炸沈者、實爲陸奧、並非長門云」

◇

即ち、昨年永野大將は、長門艦撃沈と共に溺死したと傳へられたが、その實は此の消息確ならず、永野大將は外人記者と會見して長門艦の撃沈したとの說は確ならず、長門艦は一度も支那作戰に參加せずと話したと傳へられる、揚子江に在つて沈沒したのは實は陸奥艦であつて長門にあらずと言はれる……と云ふのが前文の意味だ、こんな事を平氣で支那の通信には書いてあるのだからやり切れない

さうか長門は沈まぬのか、ぢや陸奥にしとこ！と云ふわけである

◇

聞く所によれば支那側は、機密費として一千萬弗位の金をニユーヨークとロンドンに撒き散らし、先づ英國ではロイテル、米國ではエーピーとユーピー通信、其の他北米新聞聯盟、佛國のアバス通信社などの現地代表員に多額の運動金をいろ〳〵な名目の下に贈つたりして、事毎に積極的な宣傳をやつてゐると云ふ事だ

◇

同じ出雲艦が三度も四度も沈沒してゐるのも傑作だが、其の他、當地の支那字新聞特電から面白さうなのを二、三拾つてみると

十月十七日——賊旗艦出雲號之望臺被炸毀、開賊司令長谷川及艦長岩村受傷

九月三十日——獸政府は上海獸司令松井の上海戰大敗によつて金澤を繼任として派せんとす

◇

某月某日——華北日軍總司令寺内は我が空軍の爲め爆斃したと傳ふ

◇

諸君以て如何と爲す、である「敵方慘敗、傷亡甚重、屍積如山、現有敵屍三萬餘」などの文字は殆んど隔日毎に紙上で見受けると云つた工合である

◇

晩香坡及びビクトリアの支那字新聞から種を拾つただけでも書き續けて行つたら一冊の本くらゐにはなりさうである、こんな支那側の惡宣傳に對し今後日本側はどんな風な作戰をするつもりか觀物であらう（終り）

川崎　清滿

ビーシー政府は日本人漁者驅逐方針

普通漁業は管轄違ひで斷念

鹽魚業は着々進む

ビーシー州政府としては當州の漁業から日本人が悉く驅逐されることを望んでゐるが漁業はオタワ政府の管轄に屬してゐるからドウする事も出來ないけれども鹽魚業の如く州政府の管轄下にあるものは段々東洋人の支配を殺いで全く白人のコントロールする所となつた、今後とても此の方針の許に[illegible]昨日州勞働大臣は[illegible]明した

◇

州政府はヘレン及鰊の鹽魚業から東洋人を漸次驅逐する爲めライセンス發給の場合、[illegible]者の方から日本人が手を引く[illegible]ない所、[illegible]、その為め現在では東洋人は[illegible]に於て[illegible]、[illegible]込めぬ事になつたのなどある

◇

陸上の方は斯く段々少くなつて行くが海上の方は近年オタワ漁業者で削減を中止した爲め數に於ては日本人漁者もまだ相當にあると云ひ、一九三六年の調査ではライセンス發給數は

白人　九一七

土人　三四九九

日本人　二〇三六

[illegible]八一

[illegible]となつたとしてゐる

[illegible]からみて日本漁者は白人漁者七人に對して一人位だらうと云ふ

有段者會合

[illegible]本年度第一回有段者會合が來る十五日（土）午後七時から[illegible]道場で開かれ左の事項を協議する、有段者の參會を望む

（一）秩父宮殿下御下賜金に就ての件（二）[illegible]に關する件（三）役員選定の件

晩市同胞の實弟

戰死

市内東カドバ街七五三山中[illegible]氏（滋賀縣犬上郡[illegible]村）の實弟、[illegible]氏（二[illegible]）は今次事變勃發と共に[illegible]部隊[illegible]上等兵として出征、上海戰線で目覺しい活躍を續け本年十月廿一日蘇州河敵前渡河の際[illegible]方の[illegible]部隊に進攻せし[illegible]なく敵彈の雨を衝いて決死隊五十名と共に架橋中、腰部及び手に負傷し之を[illegible]創を負ひ無念後退したが、其の後十二月二十日[illegible]陸軍病院に白衣の勇姿と[illegible]したが[illegible]遂に十二月廿五日遂に名譽の戰傷死した

感謝

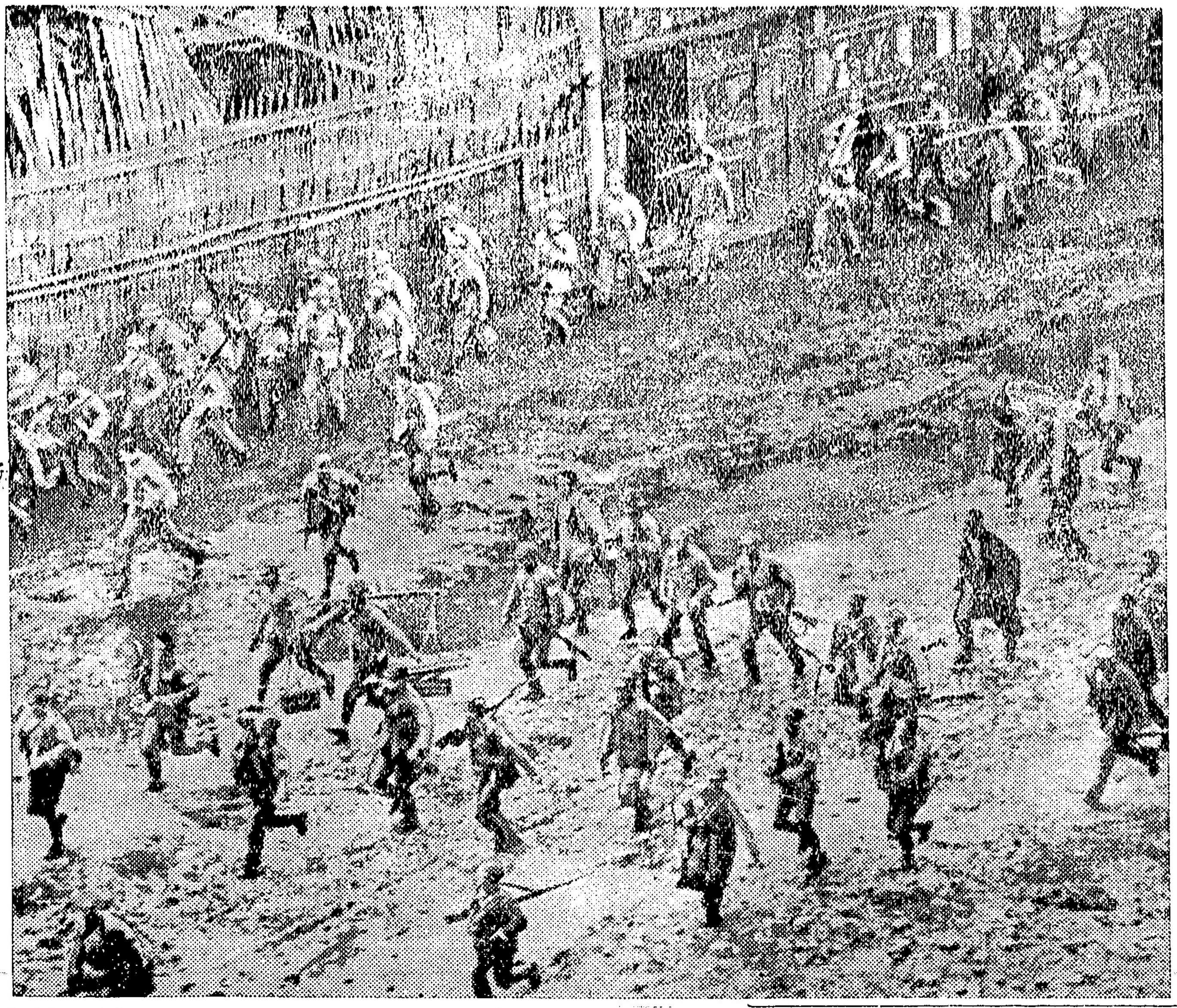
戰線から

慰問袋に

ヘンドン在住[illegible]山崎[illegible]さんは昨秋心をこめて作製した慰問袋を贈つたがそれが上海派遣[illegible]部隊[illegible]部隊[illegible]一分隊[illegible]三郎の牧[illegible]一氏の手に入り最近同氏より謝狀が屆いた、其の一節

「眞心こめた慰問袋有難く頂戴しました、お珍らしい數々の品澤山あり殊に乾[illegible]劑、チューインガム、ドロップス等珍らしく頂きました、[illegible]何よりの助かります、[illegible]二十四歳の[illegible]でずが元氣旺盛、國家の爲め御奉公専一に務め居ります」

◇健康相談　明晩八時より九時迄日本人會健康相談所（東ペンダー街四七四）で無料診斷を行ふ



上海街市を敗走する支那兵、中には天秤棒を擔いだ奴もある、デーリー・ヘラルド紙より轉載

平原州同胞皇軍慰問金

本社へ寄託

アルバタ州レスブリッヂ日本人會では第三回目の皇軍慰問金を募集してゐたが此の程同地佐藤幸次郎氏より三弗、同會附屬日本語學校兒童主催皇軍慰問金募集演藝會で十一弗、合計十四弗を得たので陸海軍恤兵部へ送付方を本社に寄託して來た、本社では東京日日新聞社を通じ兩恤兵部へ送付する

料理業組合

新役員決定

日本人料理業組合では去る十一日朝日ホールで本年度定期總會を開催、役員改選の結果次の通り決定した

△會長竹本鶴吉（日の丸）△副會長中濱菊松（天狗）△會計荻野太郎（富士）△監査役稻本甚四郎（ニコ〳〵）、西村三之助（末廣）△顧問伊藤省一（金時）、尾崎豐次（林家）、森井悦治△幹事囑託飯山卓三

慰問袋締切

一月十八日

カナダ同胞からの慰問袋は荷造りの都合で來る十八日で一應締切るから寄贈者は同日迄に日會へ屆けられ度しと

強盗を追拂ふ

藏光林七氏は昨夕バーノン・ドライブでホールドアップに逢つたが賊を撃退し何等の損害もなかつた

男の看護人を公認しろ

晩市の男子看護人協會では男の看護人も看護婦同樣法律上公認すべしとの案を來るべき州議會に提出すると云ふ

徴兵猶豫出願

徴集に關する在留申告は本月卅一日迄の期日であるから成るべく早く申告の手續ありたいと

日本鑛業の昔話

山本倫由

過般私は世界無比と謳はる日本刀に就いて紹介したが、日本に於て鐵が初めて製錬されたのは實に刀劍を造る爲であつた。この鐵の採鑛が史上に現はれたのは今から千二百六十八年の昔天智天皇の時代であるが、そのずつと以前から勿論製錬してゐて、その當時は砂鐵を木炭と混じ野爐と稱する粘土で築いた炉で製錬して刀劍を造つたのが鐵鑛業の濫觴であらう。また金屬加工の技術は千七百年以前から既に行はれてゐたのは明かな事實であつて、これは神功皇后の三韓征伐に依つて、その後年々貢してきた金銀と同時に渡つてきた鍛冶の術が、日本在來の技術と同化して發達したものと云はれてゐる。

△

今から千二百六十四年の昔、即ち天武天皇の御代に對馬から本邦産出の銀を獻上したのが日本の銀鑛山の元祖であるが、天皇は朱鳥元年九月に六十五歳で崩去遊ばされて、后の持統天皇が御即位遊ばされるや鑄錢司を置かれ、貨幣を鑄造するに至つて金屬の需要は甚だしく增加したといふ說もあるが「續日本紀」によるとその時より約二十年後の元明天皇の和銅元年一月に鑄錢司を置き多治比三宅麿を之に任すとあるからこの方が妥當であらう。

△

そして持統天皇の次に即位遊ばされた文武天皇は鑛山の開發を大いに御獎勵遊ばされ、金、銀、銅はもとよりアンチモニー、水銀、錫等の諸鑛山が續々として發見せられたのであるが兎に角日本に於て鑛山が發見されてから聖武天皇に至る約四十年間に、我國が今日に至る迄鑛産國としての基礎が築かれたのである。

△

前記初めて鑄錢司を置いた和銅年間迄には人民が勝手に銀錢を鑄造してゐたとみえて、「續日本紀」に依ると「和銅二年正月詔して銀錢の私鑄を禁ず」とあるが、兎に角この時代に最も多くの銅を産出したとみえ、聖武天皇が奈良大佛を鑄造せらるゝ時に之に要した金屬は熟銅八十六萬七千七百四十二斤、白鑞一萬五千三百二十七斤、錬金一萬一千九百四十六兩、水銀五萬八千六百二十兩であつたが、それよりもあの巨大な銅像を鑄造した技術こそ感嘆の極みである。

CROWN LIFE

クラウン生命保險の子供保險

今日の幼兒は未來の英雄！輝かしいお子供樣前途の學資金に創業資金に今から生命保險に御加入下さい左の割合の生命保險附貯金です、最愛のお子供樣へ貯蓄心を養成していたゞく最善の方法です

我社の奉仕的保險料

拾五才迄男兒も女兒も同じ掛金

△二十ケ年滿期　一千弗配當附年四十五弗四十一仙
△廿五ケ年滿期　一千弗配當附年三十六弗〇三仙

每年百弗の增生命保險附

一歳以下	一〇〇弗
一歳より二歳迄	二〇〇弗
二歳より三	三〇〇弗
三歳より四	四〇〇弗
四歳より五	五〇〇弗
五歳より六	六〇〇弗
六歳より七	七〇〇弗
七歳より八	八〇〇弗
八歳より九	九〇〇弗
九歳より十	一〇〇〇弗

小さい掛金＝大きい保險
小さい坊や＝大きい將來

クラウン生命保險會社
本社トロント市
社長　元加奈陀首相　サー・ロバート・ボーデン閣下
晩市支社　ローヂャス・ビル八二三
日本人總代理　矢田源一郎
電話ダグラス五一〇一—二
自宅　ハイランド三三二七

日本行各汽船切符販賣
日本郵船、シーピーアール、アメリカンライン
▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等屆書、加奈陀政府用出生屆手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子呼寄手續、其他一般代理
晩香坡市パウエル街三三五
中山義一事務所
電話ドグラス三九四
住宅ハイ二二〇七アール

Manufacturers Life

御子様の貯蓄心涵養のため
御嬢様の結婚費用意のため
他日事業の資金に當てるため
來るべき老境の準備のため
御家族の生活安定保證のため
世界卅二ケ國に支店を有し最も堅實なる當會社に加入なさる事を御勸め致します

マニュファクチャラース生命保險
晩市アレキサンダー街三〇二　電話ダグ二八二三
信夫保險事務所
スチヴストン　平山一郎
ウツドファイバー　織田實

大勉強
晩香坡市パウエル街二六八
杉山運送舍
舊天野運送
電話ダグラス三〇五九

◇病中病後、身体虛弱、貧血冷症、元氣欠乏、精力性慾減退、産前産後、母乳不足、肋膜心臟弱き人等々
美味滋養強壯劑　病氣見舞最適品
スツポン飴　一、〇〇
◇腺病質、發育不良、神經過敏、夜泣恐怖性、虛弱質
小兒体質の改造劑
慈童（美味藥）五〇
[illegible]チオロツク　一、五〇
△寫眞機フイルム
△現像燒付引伸し
△ワタマン万年筆
△ユタンポ各種
文化商會

毎度有難う御座います
客年中は格別の御引立
に預り難有奉感謝候
尚本年も相變らず御愛
顧を賜り度奉願上候

優良品の
最廉賣
香村商店
パウエル街二六九　電話ドグラス九二

造船及修繕

御料理

最高級十九吋ゴルツレンズ及集合用、結婚式用に八×一〇の新式機買入

電話ツリニチー九六八アール
アレキサンダー街五八
松岡久枝

御結婚式ベール無料御披露用　及髪飾　日本振袖
遠近に拘はらず出張いたします

各種ビジネスや不動産の賣り又は買ひの仲介を確實公正に御世話致します何卒御

北方での大會戰近し

敵軍の百萬はヨタか

我が軍は刻々徐州へ南進中

青島には陸軍部隊が上陸

山東省内の残敵は省内の要所を次々に放棄しつゝ刻々南方徐州へ近づきつゝあり、省南部の津浦線と隴海線の重要交叉點たる徐州の攻防も遠くはない―北方支那軍は徐州を取られる事は今後の揚子江作戰、殊に漢口確保上に一大致命を受ける事となるので來月の外電によると支那軍は百萬の大軍を集中して徐州戰に備へてゐると傳へてゐる、なほ日本軍は五十萬が四隊に分れて濟寧方面などを分つてるが、敵の腰はドコまで戰ふか勿論判らない

◇

濟南十三日―山東省を南進中の我が快速部隊は十日濟寧を占領に沿山部隊と協力し更に大運河の敵を突破して敗敵を急追、敵中深く進入して十二日午前十時四十分濟寧南方十二町にある陽湖北方の大運河に到達した、今次の戰鬪に於て疾風の如く濟南を攻略、濟寧一部の攻戰に於いては延を行つて寫眞、大運河の線に對陣する三個師の敵の退路を斷ち走らしめた濟南部隊の武勲燦々たるものがある

◇

上海十三日（午前十一時三十分發）海軍航空部隊發表―海軍航空隊は昨十二日南昌を空襲、新飛行場及び格納庫三棟、機庫を爆撃附近に地上の敵機數機を爆破せり

青島に續々 我陸軍の上陸

一部は西進か

◇

杭州十三日―杭州の前方の錢塘江對岸に集結し反撃の機を狙つてゐる敵の一部は頻りに錢塘江を渡河し來り激發を示し杭州を距る十二哩の山間地帶に陣地を構築中との報告に接し小酒井部隊及び福瀬部隊は十三日早曉を期して一齊に行動を開始し同方面の敵に徹底的猛撃を加へた

◇

青島十三日―標準部隊長の指揮する我が陸軍の精鋭は十三日午前三時外港に到着し午前七時から威風堂々上陸を開始した

◇

陸軍部隊は十二、十三兩日に亘り青島に上陸それぐ部署に就いた、尚ほ陸軍武官室も十三日から事務を開始した

◇

大鷹青島總領事より十三日外務省への報告に依ると總領事館は電信電話を切斷され自動車四臺は無くなり室内は一切泥足で踏みにぢられ椅子、テーブル以外は全部紛失、官舎も荒し盡され食料品は悉く掠奪されてる

◇

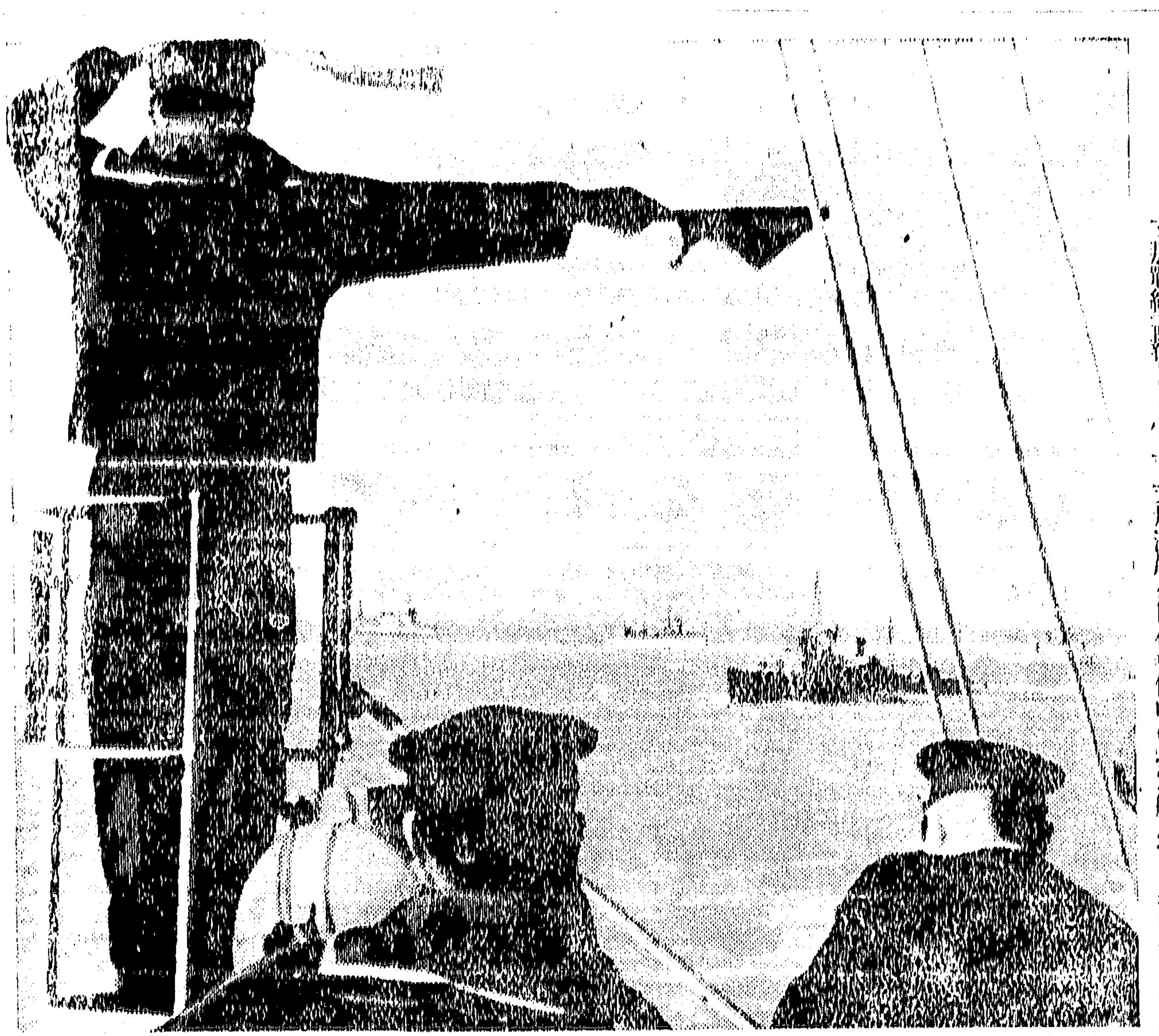
青島港の啓開作業完了と共に港内に繋船せる支那汽船數十隻は之を抑留し大池、小池々内は軍艦旗と日章旗で一杯である

◇

青島の玄關大池の入口は十二月十七日我が紡績九工場の爆破された當時支那第三艦隊司令謝剛哲の命に依り同艦隊の楚豫、安、定海の三隻（各三百噸級）を初め二千噸級の附船六隻を二列に並べて自爆沈沒せしめ閉塞し來附船の出航阻止され一般居住民は多大の不便を感じてゐたが我海軍は青島占領後直ちに之が取除き作業に着手した結果十二日午後一部分の爆破なり我が汽船二隻（各千三百噸級）は無事港口を突破し第一埠頭に横付けとなり積載物を陸揚げした、殘餘の部分も近日中に取片付けを完了する予定である

青島との電報取扱

青島十三日―青島支那電報局は我が海軍の管理に歸し青島・佐世保局の海底電信の破損箇所の修理を急いでゐるが取敢ず大連經由の無線連絡で十三日早朝より日本内地及び滿洲・北京・天津との日本文公衆電報の發受信事務を開始した、青島着電の分は陣容が整備するまで配達せず電報局前に宛名を掲示して公布する事になつた



支那戰線寫眞―（上）支那沿岸を日夜警備中の我艦隊（下）揚子江を溯航する我が○○戰隊の勇ましい軍樂隊奏樂、瀏喨！長江に響く光景である

男女川は初日黒星

關脇は二人とも投げ飛ばさる

春場所初日の勝負

東京十三日―春場所大相撲は本日國技館で賑々しく蓋明けとなつたが、横綱男女川は西の前頭二枚目力士出羽湊に肩すかしを喰はされて初の負星がつき今日の最大番狂はせを演じた、また大邱山、兩國、玉ノ海の東西三關脇も枕を並べて敗戰―玉錦、双葉山、武藏山、鏡岩、前田山、九州山等は無事、初日中入後の勝負は左の如し

初日の勝負

勝		負
綾錦	（引き倒し）	富士嶽
小島川	（引き倒し）	射水川
安藝海	（突き出し）	太刀若
大蛇潟	（吊り出し）	土州山
鶴ケ峯	（上手投げ）	筑波嶺
駒ノ里	（浴せ倒し）	桂川
番神山	（叩き込み）	錦華山
幡瀬川	（小股掬ひ）	鯱ノ里
青葉山	（打ちやり）	高登
出羽花	（寄り切り）	大浪
五ツ島	（突き落し）	金湊
海光山	（掬ひ投げ）	和歌島
羽黒山	（寄り倒し）	綾昇
九州山	（下手投げ）	巴潟
名寄岩	（吊り出し）	玉ノ海
前田山	（吊り出し）	兩國
楯甲	（寄り倒し）	大邱山
鏡岩	（寄り切り）	笠置山
武藏山	（寄り倒し）	磐石
出羽湊	（肩すかし）	男女川
双葉山	（突き出し）	大潮
玉錦	（寄り倒し）	旭川

負けた男女川

打出し七時五分

尚十兩

足羽山	（寄り切り）	照國
大八洲	（預かり）	防長山

二日目取組

松前山	若潮
陸奥錦	神威山
北海	天城山
一渡	足羽山
千葉昇	照國
小戶岩	常陽山
白熊	佐賀花
錦龍山	加古川
清美川	雲仙嶽
福原	鹿島洋
峯嶋	神武山
肥州山	三熊山
龍王山	吉野山
大和錦	大八洲
源氏山	勝ノ里
綾若	八幡錦
防長山	小松山
中入後	
鶴ケ峯	土州山
射水川	筑波嶺
綾錦	駒ノ里
桂川	太刀若
富士嶽	番神山
安藝ノ海	鯱ノ里
幡瀬川	小島川
出羽花	青葉山
錦華山	大浪
大蛇潟	金湊
高登	和歌島
海光山	出羽湊
笠置山	磐石
五ツ島	前田山
羽黒山	玉ノ海
旭川	大邱山
兩國	大潮
鏡岩	巴潟
綾昇	玉錦
武藏山	楯甲
名寄岩	男女川
双葉山	九州山

國際參戰志願軍

抗日戰に加る

米人が司令官

上海十三日―抗日戰線に參加せる外人數は約二百七十名に達してゐるが漢口來電に依ると是等外國志願將校を以て國際參戰志願軍が組織され米國人シユニツトが司令官に任命された

◇

香港十三日―漢口來電に依ると十一日の中央政治會議席上汪精衛は焦土抗戰と遊撃戰術を採用して刻下の非常時を突破せねばならぬとの論文を發表した

日本飛行機

三千五百機

新造か

けふの東京發外電によると某紙は日本の本年度軍用機製作計畫として七百八十萬弗を以て三千五百機を製造する筈だと報じてゐると言ふ

◇

外電には上海方面の日本軍が外國船の揚子江遡航を拒絶してゐるなど、大ゲサに報道して居たが、本日の電報によれば揚子江に支那側が敷設した水雷等の危險もなくなつたので外國船は南京まで航行しても差支なしと發表したといふ、日本側は水雷が危險だから航行を見合せるやうに云つたものであらうが英國筋は兎角何事も惡意に解釋するのではないかと見られる

假名字で日本精神

支那人に傳ふ

東京十三日―假名文字會では支那の住民に本當の日本精神を傳へる爲めには音標文字として世界的であり且つ日本固有を誇る假名文字を通じてといふ見地から、假名文字パンフレット『日本の言葉』を刊行、十萬部を印刷して陸海軍恤兵部に獻納し現地に活躍する將兵に頒布して貰ふ事になつた、此のパンフレットは[illegible]陸軍兵器本廠付河野歩兵大佐が編輯し淺儀の揷畫をしたポケット大廿二頁のものでアイウエオから簡單な會話『むててつないで』の童謡まで取り入れられ現地の兵隊さんが支那の子供たちに此パンフレットを基礎に日本の文字を教へようと云ふのである

日本の獻金

米國が謝絶

東京十三日―パネー號事件で日本國民からの同情金約七千圓は昨日駐日米大使グルーにより受付けず寧ろ是を保管して日本人の救濟資金にしたい旨を仄めかした

リチモンド區

學費問題

本日の當地英字紙には又もリチモンドの學費問題を報じて居り同區學童千七百六名中日本人は六百七十名あり昨年度親達の納金は三千百弗であつたが一人の教育費は三十弗五十二仙であるからリチモンド區内の教育費を最低一人につき卅弗としてはドウだらうかといふ議が昨夜の同區學務課で仄めかされた由

市の人頭税

廢止運動

晩香坡市の男子人頭税廢止案を市會議員デグレーンが出してゐる、しかし反對論者は、人頭税は市が止せば州が徴收するから何にもならぬと云つてゐる

日本トーキー

滿員お斷り

日本人古兵協會主催の日本トーキー映畫は昨日スター座で二回とも大入滿員多數引返した人もあり主催者側では今夜は早めに入場されたいと云つて居る

日本人が負傷

今朝八時市内メーン街とヘンチングス街角でパウエル街二三六四のケー西村さんが白人自動車に跳ねられ負傷、市病院に收容

會員各位

本會第四回定期總會を來る一月十六日（日曜）午後一時より日本人俱樂部に於て開催し引續き夕食を共に致し度き意向に付御出席相成度此段謹告仕候也

紀伊海外協會

法律事務所
エッチ・ヤング
ドミニオン・バンク建物内一〇〇九號室
電話シーモア二七八七
（日本語を話します）

○土地家屋、ルーミングハウス各種商店、レストラン等見込ある場所に安價な物件澤山あり
○火災自動車盜難保險
晩市パウエル街參參四
一般公衆代理業認
奥村事務所
電話シー二八壹貳
住宅ハイ三〇六三アール

Singer Sewing Machine Co.
393 Powell St.　Shop Phone Sey. 1931L
本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンをパウエル街ショップに取揃へて居ります
新古ミシン取換へ並に新ミシンのお求めの方は是非當店に御用命下さい
附屬品一切も取そろへてあります
マネジャー　鶴田收藏
パッエル街三九三
電話シー一九三一エル
自宅ツリニテ九七一エル

シンガーミシン
日本人最古の經驗ある代理人からお求めになれば即座に修繕其他のお求めが間になり皆様の御便利御徳であります、ミシンの事は御電話次第速刻御相談にお伺ひ致します
フランクリン街一七六六
電話ハイ五九七八アール
柳澤元仁

晩市日本人タキシー營業者は料金を（メーター）に依つて申受ける事に致しました
晩市日本人タキシ

名畑タキシー
ハイランド七六五

オーケータキシー
西第二街一六七七
電話ベエビユ八一三二エル

ショワタキシー
パウエル街二六二
シーモア二八八七

高田タキシー
電話ドグラス八三六
シーモア3757

ヤマタキシー
電話シー二四一四
1415

會我運送店
晩市パウエル街三八一
電話ダグ四七八八アール

結婚及葬式用花類
パウエル街二七〇
中村花屋
電話シー五九三五

舞踊教授所
若柳流師匠　外海トミ
晩市パウエル街四五一Ａ

モーターミシンに十名
經驗ある成縫婦人至急に求む仕事は年中あります
東ヘースチング街三六九
メードウエル被縫工場
電話ドグラス五〇七七

越
運送業
パウエル街三三八
電話シー三五二八

花
花束花輪
一切の御用は是非當店へ
晩市西第四街二三五六
（キサラノ圖書館前）

金魚小鳥御
イーノー花屋
佐々木菊三郎
電話ベービユ七八八一

晩市西チョーヂヤ街一九六九
電話ツリニチー四七〇二

電話　ダグラス　七二三

電話フェヤ六二六三エル夜間
吉原登代

卅八年式最新無熱パーマネントウエーブ

日本行船客切符取扱店

北支戰話 迷彩列車（21）

吉川英治

そういふ一陣の大颶でも吹き落ちて來たやうに、彼等の背後は後方につゞいて崩れ、又、一部は右の路地や建物の陰へ、われがちに駈け込んだ。

彼女は、往來の眞ん中に突つ立つてゐた。十字路の角の空から火炎が廻つたが、る落ちうすい雲間のやうに光つて消えかけてゐる。屍が一面に照らされた戰闘の跡には、もう名もない屍體は見えない。蛟が群をこぼれた蛟のやうに、幾十かの死體が黒くころがつてゐるなり、血に塗つたやうに火で赤く見える銃劍だの、帽子だの、雜多のものが散亂してゐる。又一個の支那兵の死體の懷から細い煙が立つてゐる。火の粉が落ちて死體の着衣に燃えついてゐたのであるが、そのうち、彼の身のポケットに入つてゐた手榴彈に引火したものと見えて、一時にも物凄い爆音が[illegible]うに、一本の片足を路上に殘した以外は、總てどこかへ飛んでしまつた。

――思はずそうとした途端、その彈片に顏を射られて、彼女は身を俯つ伏してしまつたが、彼女の姿もやはり一つの死體としか見えなかつた。

ふと氣がついてみると、彼女が倒れたのは、路傍に乘り捨てられてある一臺の自動車のうしろに位置してゐたので、タイヤが彈にうち拔かれたゝめ車體は鋼鐵の方へ傾いてゐた。そしてツイ

ンドもチャルも、わけなのやうな彈藥の火光の中にさらしてゐた。

突然――彼女はその陰から起ち上がつた。

△

火光に照らされてゐる短い距離の空間を挾んで、双方から喚き合ふ烈しい小銃彈の流れの中を――彼女はどうして駈けて行つたか意識してゐない。又、何うして彈に中らなかつたものか、それも後になつても答へ出せなかつた。

和洋お菓子一切
豊富に取揃へて
ございます
バウエル街三五七
鈴木菓子店
電話ハイ七九三五
月刊雜誌

とにかく、彼の女は一度倒れた位から、まつしぐらに駈け出したものに違ひない。――どいつでも、その距離は僅かに四十メートルしかなかつたであらう。十字路のバリケードへ突きあたつて、無性にかう叫んだことだけは、自分の耳に殘つてゐる。

「入れてください、日本人です、わたしは日本人です」

――その中は、日本租界なのである。そこには少數の日本兵が、果のやうにその一線を死守してゐる。恐らくそれも、十名とは居なかつたであらう。後は居留民の義勇兵だ。

その少い兵隊のからだも、こゝへ集中する彈丸の前にまつたくさらされてゐた。バリケードの針金は小銃の彈が縫つて廻る。路面を掘つて蜂のやうに飛ぶのも彈だつた。

當然、この手薄な防備の有樣は、時間の問題でしかない。援兵を待つにしても、他の方面にもそれと同樣な――いやそれ以上な戰闘が、時を一にして各所に展開されてゐたのである。

こゝも勿論さうだが、もしその各所における防線が、一ケ所でも破れたら、日本租界はどうなるか、租界の中の生命や財産はどうなるか、答へただけでも身の毛のよだつ結果を生ずか。

――ところがいつの間にか、極めて少數の日本守備兵と義勇兵のうしろには、夥しい味方が働いてゐることがわかつた。

それは民衆だ。居留民だつた。夏の夜なのでみな寢衣である。浴衣一枚のものもあるし、シャツ一枚のものもある。女もゐたし少年もゐた。かなり年老つた者もゐれば、朝鮮人も交つてゐた。彼等は土を運んでゐる。容器にで、布の袋で、又、朝鮮人の女は著物の裳へ土を詰めて。――

彈はバリケードの附近より、むしろ後方のその邊へ餘計にそれてゐた。櫻の木だの石の柵だのへバシ〳〵と刎ねる。彼等の必死に往復してゐるところは公園だつた。

シャベルの音や鍬の音が、その公園の暗いところで烈しく響いてゐる。必死で民衆が土を掘つてゐるのだ。掘り返された公園の土が敵の彈の前へどし〳〵運ばれて行く――。瞬く間にそこには狂瀾を防ぐ土嚢が築かれ、日本側の兵隊は、それへ身を上せて敵を狙ひ撃ちした。

「もういゝぞ、あぶないから隱れろ、公會堂の陰へひつ込め」

居留民團の義勇兵たちが、前線から聲を涸らして云つたが、土はまだどん〳〵運ばれてくる。止まらない勢をもつて運ばれてくる。そして土嚢のうへに、更に心の堡壘を築いた。

その泥だらけな民衆の中に、[illegible]も交じつてゐた。土を運んでゐる人々の中にまじつて土を運んでゐる自分を自分で見出した時は、すでにその前線には日本兵の數が増して、相互の機關銃が鳴り合つてゐる時だつた。

「だいじょぶだ。おれたちが一人になつても、奴等を日本租界に入れるものか、夜明けまで持ちこたへれば――」

民團員たちはかう云つて、公園の闇におのゝいてゐる男女を慰め廻つたが、その時は夜が明けたら援軍が來るかどうか、日本軍の全軍が天津にあるのかないのか――民衆には軍の實際力も何も皆目わからなかつた。

土嚢の土運びがすむと、彼の女は掘られた穴の附近に[illegible]てゐる澤山な菊の鉢を見て、それを公園の柵の隅へ一つづゝ持つては運んでゐた。

△この秋

菊鉢から六、七寸伸びて、もう若い枝葉をつけてゐる菊の苗は、そこに數百鉢もあつた。それを一つづゝ兩手に持つたり――大きな鉢は抱いたりして――彼女はセッセと柵の隅へ移してゐた。

明水碁會所
バウエル街三五九
（鈴木菓子店の二階）
電話ツリニテー四七九〇

各種電線取付修繕
迅速確實に御安く致します
公認 シカゴ、コイン
電氣學校卒業 上田繁
電球販賣 晩市プリンセス街五三〇
電話ハイ三七四二エキス

カステラ
カフイー
晩市パウエル街三九二
住よし

名灸秘灸
家傳灸治療
腦神經衰弱、胃病、肺病、肺尖カタル、氣管支炎、肋膜炎、心臟病、胃腸炎、蓄膿症、子〇病、子〇後加症、血の道、子供かんの虫、淋〇、便、脫腸、引つけ、癇〇神經痛、リウマチス、腰痛、痢〇氣、肩の凝り、耳鳴及耳の遠い人、〇病と消〇、氣狂、脊髄病中毒、乳のはれ並に乳の出ぬ人血脚氣、眼病、のぼせ引下げ、膀炎、瘰癧、下痢、赤痢、胃痛、扁桃腺並に電氣マッサーヂ
一日も早ければそれだけ貴下が早く健康体になられます
アレキサンダー街四〇九
大塚氏二階
住田春甫

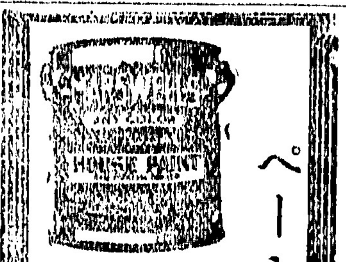
加奈陀日本人會
晩香坡市ゴーア街三二九
電話ツリニテー七三二
Canadian Japanese Ass'n
329 Gore Ave, Vancouver

石塔商
花崗岩、大理石の記念碑製造
オーシャン・ビュー墓地近く
晩市キングスウェー三〇七〇
電話カールトン一一九五
又はカールトン七四七エル二
Kingsway Monumental Works

日本人各位に告ぐ！
葬式に際し火葬のあらゆる便宜を與へます
美しいファミリー・チョチーで葬式が出來ます
皆樣の墓參りを歡迎します
オーシャン・ビュー火葬場
郊外電車でセントラル・パークを少し過ぎパタソン街驛にて下車二ブロック奥へ行く
電話 ツリニチー五四七八 カールトン一一二五
市内事務所 西ヘスチングス街八一五 ルーム一〇六

近代人の嗜好にピッタリ合ふ
スマートなハット
の御注文は日本人諸君
お馴染の弊店で選べ
御注文によつては如何樣にも仕立てます
よい品を安く賣る男物帽子専門店
ドミニオン帽子商會
晩市グランビル街九一八
電話シーモア 六六八六

DUNNE & RUNDLE LTD.
カメラ
◇コンタツクス
◇ザイス ◇ライカ
◇ロレフレツクス
◇イクサクタ
＝優秀カメラ専門販賣
アマチユアー・ムビー材料一切
洗練された藝術的燒付、現像
晩市グランビル街五三一
ダン・エンド・ランドル商會
電話ツリニテー五七八八＝九



ペーント釣道具
其他金物類一切
大勉強
晩市メーン街二〇八
ビーシー金物店
電話ダグラス五五三六

UDL
Special OLD RYE
$2.10
25oz
The Finest Rye in the world!
8 YEARS OLD

ウマイ
他にない
此風味ご醉心地
八ヶ年貯藏の古酒
ユーデーエル
スペシャル
オールドライ
廿五オンス入
貳弗拾仙
此廣告は州政府又は酒類管理局から發表したのではありません

醫士 林弼臣廣告
東ペンダー街九二 電話シーモア二四九一
専門 挫骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛、るいれき、痔漏火傷、脫腸、血便、殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖根治、猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候

長男重信儀過日高い處より墜落し右腕骨を折り林醫士にお願した所二週間にて全治し感謝して居ます若し骨を折つたりクジイたり又スヂの痛む人は林醫士の診察をお勸め致します
ステヴストン金物商 電話九一
秋本重則

私儀神經痛にて非常に困つて居りました處今回林氏の治療を受け五六回にて全治感謝して居ります
若し折骨打撲又は神經痛等の場合 同醫師をお勸め致します
イーバン
小森松之助

小生次男敏和高所より落ち左上膊骨を折骨いたし困難致し居りました處林醫士の治療を受けてより三週間半にて快治致しました、茲に同醫士の技倆を推稱し感謝の意を表する次第であります
マーポール、セルカーク街八八六四
松宮善七

今回ステブストン日本人各位の御便宜と御經濟を考へまして接骨、筋違其他一般外科治療御希望の方は秋本金物店迄お申込下されば何時にても同店まで旅費無料にて出張し晩市と同樣の費用にて治療に應じますから同所まで御申込下さい
醫士 林弼臣

他に類の無い 美味滋養の
「ロバートソン」ブレード
ちやんとスライスになつて居るのもあります
あなたの最寄りの店でお求め下さい
キングスウエー街三六六五
ロバートソン・ベーカリー・リミテッド
電話ハイランド二一七一

▲やく進日本
國産愛用
◇萬人ぢうり
◇味の素各種
◇森永キヤラメル色々
◇黄粉
◇丸金醤油
▲日本ミカン特價▼
晩市パウエル街三九四
ニユー フイッシ マーケット
新魚市場
電話ツリニチー二九九六

一品でも多く日本商品を
一仙の御買物も日本人商店から
御買上げ下さい
これこそ海外にある者の銃後の護りの重要部分です
◇ココアドーアマット 長サ廿四吋 三十九仙
◇同 長サ廿七吋 五十九仙
◇同 長サ三十吋 七十九仙
◇シユロ手ホーキ 二本 十五仙
◇バケツ 普通サイズ 二十九仙
◇グラス洗濯板 四十九仙
良品を安く
晩香坡 チマイナス ミッション
古屋商店
電話シーモア二九三三

ソーダスト
薪炭
電話にて御注文下されば直ぐにお屆けいたします
パウエル製材
薪炭會社
パウエル街一三五五
電話ハイ四五六七 四五六八

◎日支事變と次に來るもの 武藤貞一著 八十五仙（送料共）
◎北支戰線陣中手記 武藤夜舟 一弗五十仙（送料共）
昭和十三年毎日年鑑 九十五仙送料共
同 朝日年鑑 九十五仙送料共
同 當用日記 博文館 種々
内田書籍店
電話シー四二三〇
S. UCHIDA
347 Powell Street,
Vancouver, B. C.

謹賀新年
舊年中は一方ならぬ御交情を辱し
難有奉謝候尚本年も不相変
御交誼の程奉希上候
一月元旦
敬具
晩市パウエル街三九〇 電話シー三八三一
近藤特許賣藥店
O KONDO 390 Powell St. Vancouver, B.C.

◎日本行汽船發着表
◎晩市ヘネー●ミツシヨン●スサー ▲ビクトリア行
ヅ（ダンスミア街五七〇）
發 前十時三十 後十二時
▲ユニオンベー及コモツクス行
後十一時（水土）パウエル河經由
◉プリンスルパート行
◉シーピー列車（東部行）
前十時
▲果物
◉日本行郵便物本局締切日

劍聖 千葉周作

（29）

坂東太郎作
久保田淸春畫

周作から永の暇をくれろといはれて師匠の又七郎も流石に顔の色を變へた。傍に聞いてゐたおつやも驚いて周作の顔を見上げる。

又「周作、この淺利の道場にゐるのが厭になつたから暇を呉れと申すのか、それともこの又七郎とつやを捨てゝその勝手な夫婦にでもならうといふのか」又七郎はブルくと手を膝に震はせて居ります。

周「イヤ先生、左樣な事は私ではございませぬ」

又「それでは何で暇を貰ひたいと申すのだ」

周「私は諸國修業に參りたう存じます」

又「諸國修業……に參ると申すのか」

周「ハイ先生の御道場を引受けるからは、多くの門人を取立てなければなりませぬ。また他流の者も試合に參れば、誰れとも試合をいたさねばなりますまい、さうなる時は十分の腕に自信がなければなりません、私にはまだその自信がございませぬ、これから諸國を遍歴して、十分に武藝の修業をして參りたいと存じます。それ故お暇を頂ひますので……どうかこの儀はお許しを願ひます」これは女のことは別として周作としては眞の心でございます。又七郎も暫らく考へて居りましたが、

又「周作、その方の申すことも尤もだ、では暇を遣はし」

周「ハイ、お許し下さいますか、有難うございます」

又「許す、その代り歸つて參つたらこの道場を引受けて呉れよ」

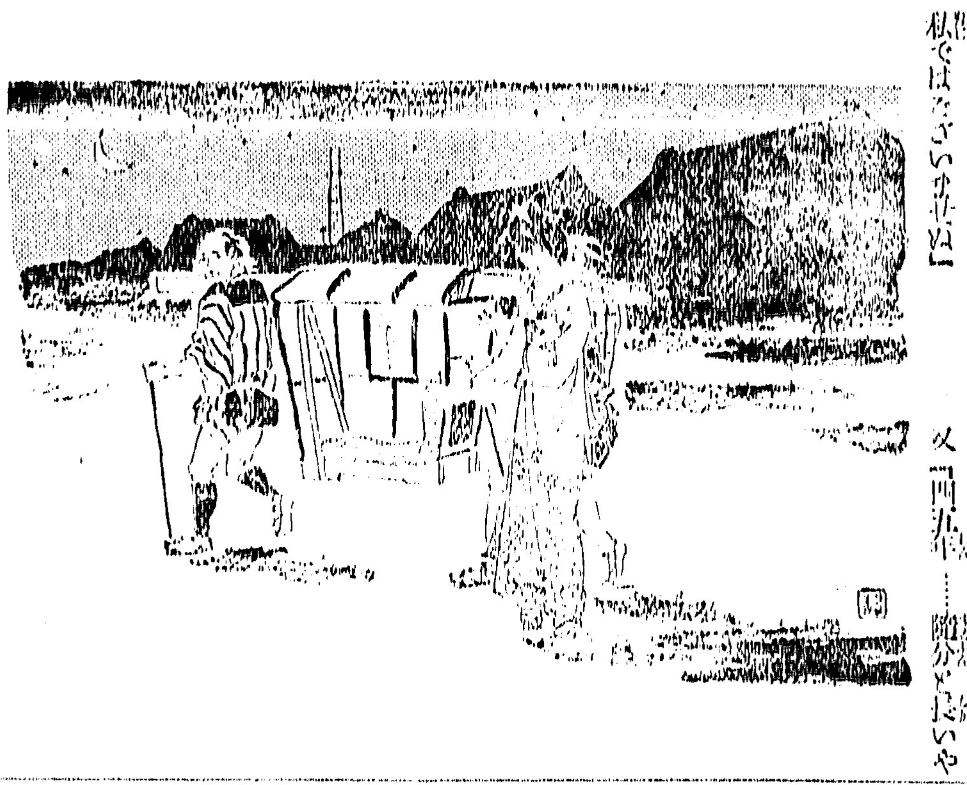
周「承知いたして居ります」

又「しかしどの位修業するつもり」

周「先づ四五年はかゝりませう」

又「四五年……隨分と長いやうだが、仕方があるまい、十分に腕を練つて參れ」

周「ハイ、それでは早速支度ににかゝります」周作は自分の部屋へ歸つて「ホッと息を吐いた。「先づこれで一時助かつた」先生の前で、手も無く斷ることも出來ない、といつて今お前に係り合つてゐては、腕が鈍る。自分は何所までも日本一といはれる武藝者になりたい。それにはお前の情は却つて修業の妨げだ。お前には可哀想だが修業に出てしまふ。四五年も經つ内にはおつやも諦めるだらうし、おつやも何所かへ緣付くやうになるだらう。一時自分はこの汚名を立つてしまふ方が面倒がないと、明日の朝周作は、諸國修業に出る事に決心をいたしたのであります。



其の心を知つてかおつやは唯一人泣いてばかり居るのも尤ものこと、又七郎もそれを察して別涙を呑む事もあるが、ナニ周作が歸つて來れば、今の悲しみは大きな喜びになると、一人で慰めて居りました。

周作はお染にこの話をすると面倒ですから、それからはお染のところへも行かず、旅の支度を調へて居りましたが、いよいよ明日出立つといふことになりました。

お染はこゝ暫らく周作の姿が見えないので、氣が氣ではありません。お醫者を呼んだり何かして臥せつてゐましたが、もうこの間は病氣も癒つたし、さうさう遊んでも居られませんから、客があれば座敷へ出て居ります。今夜も遲くなつてから柳ばといふ料理屋から招ばれたので、支度もそこくに出て參りました。帳場へ挨拶をして座敷へ行かうと廊下を通ると「千葉千葉」といふ聲が聞える。と見ると右側の座敷に何人かの武士らしい客があつて話をしてゐるから、はてなとお染は立止まつて耳を欹てた。

「いよいよ周作も明日諸國修業に立つといふから、かういふ時より外にあるまい」

「さうだ、周作が歸つて來れば淺利の道場の跡目だ、さうすればわれわれは彼を先生と仰がなければならない。第一われわれの親友、大林を殺させたのもあの周作が助太刀をしたからだ、親友の敵だ。どうしてもこの際千葉を殺してしまはなければならぬのだ」

お染はハッとして思はず胸を打つ動悸、ヂッと押へて息を呑んで中の話を一言も聞き洩らすまいと耳を欹立てました。

◇都々逸◇

あなたの來ぬ夜は、どこから見ても、大きく見えます、長火鉢

□ー□

遠山樹、汽車の窓から、見る故郷の、破れ障子に泣ける秋

Chantecler
CIGARETTE PAPERS

自身でお作きになるなら
シャンテクラーシガレット紙
を御用ひ下さい
薄くて質がよくガムが充分について居て御滿足出來る
糊附で自動式ブックになつてゐて便利です

シャンテクラーシガレット紙
自動式に紙が出てくる新型ブックが
僅か五仙です

CENTRAL CREAMERIES (B.C.) LIMITED VANCOUVER, B.C.
OUR OWN BRAND
FIRST GRADE
CREAMERY BUTTER

アワーオウンブランド
バター
各日本人商店で賣つて居る
高級バターです
電話ダグラス五五〇四
へ御電話下さい
セントラル
クリマリー

◇ソーダスト 取次
▼ドライファー 壹等品コード 六弗五拾仙
▼ファースラブ 一コード 四弗五拾仙
薪
◇ミール薪
▼インサイドファー 一コード 五弗五十仙
▼エッヂング同 三弗五十仙
ローヤルフューエル
電話ハイランド一八〇七
Royal Fuel (Wood & Coal) 森

牛島式神力無双術靈氣療法
東カドバ街五六一
男女諸病一切
稲本治療所
稲本梅太郎
電話ハイ五一〇四エル
遠近に拘らず御一報次第お伺ひいたします

年頭に際し
遙に皇軍の武運長久を祈り申候
舊年中は格別の御引立に預り候段厚く御禮申上候
尚本年も倍舊の御愛顧を賜り度く御願申上候
敬具
誠心堂
各位
店員一同

◇ビルダー サプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
倉住宅、鶏小屋、バーン等の請負を専門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上見積値段運搬其他萬般御相談に應じます
ファンリッチ製材會社
瀧本與次郎
ピーシー州ポート・ヘネー ツランク・ダウンラインロード角
電話（ヤード ヘネー七九／ミル 同一三五エル／自宅 同六八）

日本行汽船切符直接販賣
晩市パウエル街三二六（ライオンルーム二號室）
移民官手續再渡航證明
妻子及使用人呼寄手續
諸願届代書一般代理業
竹内事務所
竹内藤吉
電話シー一三三四 自宅ハイ二九一三エル

B.C. WOOD & COAL CO.
割薪値段
インサイドファー 一コード 七、〇〇
同 半 三、七五
同二等品 一コード 六、〇〇
同 半 三、二五
同三等品 一コード 五、〇〇
同 半 二、七五
ヒーターブロック 一コード 五、〇〇
同 半 三、〇〇
ファースラブ 一コード 四、五〇
同 半 二、五〇
御電話下されば早速お届けします
ウッドランド街埠頭
ビーシー薪炭
電話ハイランド九一五
夜間ハイ一八九二アール

晩香坡市パウエル街三八〇
昭和倶樂部
電話シーモア四五三三
〔事務所用〕電話ドグラス五五二一

先祖傳來
名灸骨接筋違
男女諸病一切及び子供のかんの灸
並に慢性胃腸病、婦人病、つわり
晩市プリンセス街二四一
電話ハイランド三〇四二エル
鎌倉

二十年來日本人諸君の御用を承つて居り充分の經驗と特別の注意を以て御下命に應じます
東ヘステング街壹弐參五
エスベル葬儀社
アール 電話ハイランド一五
BELL FUNERAL HOME

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P. O. Box 46,
Port Essington, B. C.
主任 大橋松次郎

和洋雜貨食料品
漁船用具一切
ポートエシングトン郵函三一
岸本商店
P. O. Box 31,
Port Essington, B. C.

かまぼこ製造販賣
パウエル街參參參
前川魚肉店
電話ドグ三八七
同 三八六
住宅ドグ四七八七アール

ブリキ細工
プラマー仕事
パウエル街四五七
西畑ブリキ工場
電話ハイ四二六

朝早くからお仕度が出來て居ります
簡易食堂
パウエル街三五〇
一富美
電話シー一三二五

鍋焼うどん、そば、丼物一切出前いたします
パウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

ちり鍋、すき焼
ゴーア街二二八
玉川
電話ダグ四七九三アール

御料理
日の丸
パウエル街二六六
電話シーモア三〇七九

會席御料理
パウエル街參六貳
金太郎
電話シー二〇〇三

御料理すし其他
パウエル街三六二
林家
電話ツリニテー三七〇〇

晩市ゴーア一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

手打うどん、そば
並に御飯
パウエル街三三七半
さがみや
電話ツリニテー四三七四エル

御會食に
御招宴に
ぜひどうぞ
富士

大工道具一切
晩市パウエル街三六八
秋山金物店
電話ドグ二三七

御祝用ケーキ
特に日本人向に調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
パウエルベーカリー
パウエル街三四二
布田忽一
電話ダグラス五五三一
住宅西第七〇街一一九八
自宅電話マーボール六〇七エル

シンガーミシン
日本人部代理人
堀七藏
キャンビー街二三九九
電話フエヤ四〇三一エル

和洋御菓子
晩市パウエル街三三五
横山菓子店
電話シー六九四一

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
パウエル街二六二
茶木魚店
電話ダグラス五五四二

◎新江州澤庵
お正月の御馳走の御用はぜひ當店で
パウエル街三五三 電話ツリニテー五七八四
自宅電話ハイ四九七九アール
スター魚肉店

男女着類一切
晩香坡市パウエル街（三七八／三七四）
澁谷商店
電話ダグラス5525

男女子供靴一切
加藤靴店
晩市パウエル街338
電話シーモア八六一九
住宅 東カドバ街七九一
電話ハイランド九二七X

和洋雜貨 食料品
晩香坡市パウエル街五六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

荷物運搬は凡て確實 親切 勉強で好評な
運送社へ
晩市パウエル街四六三
電話ハイ一五六六

●高等南京料理
コックは斯道の腕きゝで料理は貴樣のお口に合ふやう美味に調理 値段は大々的勉強
晩市パウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

新型透明軸のパーカー萬年筆
太細二樣に使用出來得るパーカー
THE WORLD'S MOST FAMOUS PEN
● This is the place to buy your Parker Vacumatic: Our service is good — our stocks are complete — and we're proud to sell the 3-to-1 world's favorite! Come in and try the pen that writes two ways — shows when to refill — holds 102% more ink.
Parker VACUMATIC
2.75 5.00
3.50 7.50
パウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五
ミカド・ツランスファー 電話スラブストン 二

「美人國」は街も綺麗
持てる日本銀貨、風呂場の親善
閑かな「日の丸」明朗揚州

【揚州通信】揚州娘、揚州娘と呼ばれる美人の産地である揚州の町に着いてまづ町の綺麗の美しいのに驚いた

今までそれ／＼の眼に見慣れた戰地の町はどこでもまづ穢い汚いゴミ箱のやうな支那街とその上に戰爭による破壊と兵火で足の踏み場もないのが常であつたが揚州はその定石にはずれてゐた

十二月十四日午後相ついで揚州城西門及東門に到達した永津・安藤兩部隊は城內よりの手榴彈攻撃をものともせず突撃し、安藤部隊の先鋒により同日午後三時同城に

日章旗が掲げられた

正しく加田部隊の一番乘りだ、その先鋒千谷部隊の殊勳である、つゞいて永津部隊も東門より殺到して完全に揚州城を占領、江南の蘇州と並び稱せられるその地をわが手にをさめたのである

さうして部隊が入城して來た直後にもかゝはらず平然とした町の大通りには塵一つ落ちてない、かくれて姿を見せぬ住民の住むその家にも小綺麗で生活し、各その生業を營み日本の兵隊さんたちは朗らかな散髪屋を求めるとそこに陳揃してゐるのだ、町辻の飲食店で兵隊さんがおいしさうに支那そばを食べ、構の浴場で町の姐さんと兵隊さんが湯んぼうの背をならべて風呂につかつてゐる風景はつい先までは聞いてゐた銃火の音はどこへ消えたかといふ風ののどかさだ、兵隊さんが手眞似、身振りをかしく買物をして出す日本銀貨をこの街の住民はありがたさうに頂戴しておりつたけの商品を出してみせては

愛嬌をふりまいてゐ

る、夜ともなればどの家の窓からも明るい電燈の光りが洩れ水道の栓をひねればきれいな水が溢れてゐる、人口十三萬といふこの江北の小都會は支那軍の撤退と日本軍の入城によつてこの明朗をとり戻したのだ、街の西側を花道部隊、東側商店街を永津部隊が警備し十九日午後にはこの街の有力者代表が參集、治安維持會を組織し永津部隊長の訓示を聞いて日本軍の助力による街の更生に乘り出すこととなつたが、兵火の洗禮をうけた上海戰線にこれは一つの微笑ましい明朗都市揚州はどの家にも門に日の丸の旗を出し「日華好人」「大日本親善支那」と書き出して日の丸の下に平和をほんたうに享樂してゐるやうだ

もう戰爭は眞平
歸順正規軍將校の歎聲

【松江通信】飛行機を持ち戰車をそろへ、あらゆる近代裝備を施した支那軍も本質的には昔の“支那軍”と何の變りもない、その內情については既に幾回となく前線の捕虜によつて語られてゐるが、今松江捕虜收容所にゐる正規軍の幹部も率直にそれを立證してゐるから愉快だ

步兵大佐甫旭勳（三）元陸軍中佐中退（四）步兵少佐李榮昌（四）が收容されてゐるが、いづれも正規軍の中堅將校である、中でも甫大佐は千五十騎隊長で、かつてフランスに二箇年も留學したこともあり師團長支清中將に特別信頼され今度も旅團長代理の要職についてゐた人物──それらが記者の質談に答へて

我々は大部分華北四省の出身者で南京政府とは元々意見が合はないのだ、今度も嫌々引張られて戰線に立つたが待遇の悪いことは全然想像外だ、食料は勿論八十圓と決められた大佐の月給さへ不渡りの有樣で、將兵の中には不滿がみち／＼てゐる、これでは何のために戰爭してゐるのかわからないので日軍に歸順した譯です、南京政府と縁を切つた以上、一刻も早く郷里に歸りたい、もう戰爭など眞ッ平だ

と語り

蔣介石をどう思ふか　の問に對しては

原無印象　原無信仰

と書きなぐる有樣だ

元早大野球部主將
佐伯少尉殊勳
濟南占領に天晴れ將校斥候

【濟南にて十二月廿八日】早大野球部の元主將で名三壘手であつた佐伯喜三郎少尉（姫路市出身）は濟南入城の前夜將校斥候で武勳を立てた

佐伯少尉は昭和十年早大卒業後大牟田市の三井鑛業所に入り勞務係として勤めてゐたが今次の事變とともに出征し、學生時代の運動精神をそのまゝ軍人精神に置きかへて奮鬪してゐた

今回の濟南攻撃には黄河渡河戰で昨夜堤防を越えて○線を運搬する隱密作業に成功し、さらに入城前の廿六日には午後九時部下の兵十六名を率ゐて將校斥候の重任を負ひ、大劉莊を出發一寸先も見えぬ闇を縫うて危險極まる敵中二里を突破し濟南驛附近は固より商埠地から城內の樣子を隈なく偵察した上敵正規兵七名を斬り殺し一名を捕虜にした上微傷だに負はず意氣揚々と廿七日未明に引揚げた、この度重なる武勳は全將兵からさすがに佐伯選手だ、スポーツ選手だけあると感歎されてゐる、佐伯少尉は『何、なんでもないのですよ』と謙遜しながら語る

道が凍つてゐて軍靴では大きな音がするので靴をぬぎ靴下一枚で歩いたが隨分冷かつたよ、行く途中敵二名を見附けて早速處分し十二時ごろ濟南驛附近に着き商埠地や城內を偵察し歸路についたが、途中正規兵の軍服の上に便衣をつけて逃げようとしてゐた敵兵六名に出會ひ五名を處分し一名を捕へて歸り、通譯の訊問の後、自分の苦力に使つてゐる、百姓の伜で廿六歲、强制徵兵されたらしいが煙草をやつたり飯を食はしたりするので喜んでゐる

噫！空軍犠牲者
飛行少年團と航空婦人會で
慰靈祭と遺族慰安會

【東京十三日】世界の空中戰史に輝かしき偉勳の一頁を飾つて遂に北支・中南支の空に消え去つた陸の隼、海の荒鷲わが空軍犠牲者の慰靈祭並びに遺族慰安會は大日本飛行少年團並びに大日本航空婦人會主催で十六日正午から日比谷公會堂で行はれるが、この日を機會に航空婦人會では航空殉難者の遺家族の相互親睦、生活扶助の『荒鷲母の會』運動を開始する、即ち同日は慰靈祭の後將兵の母堂や未亡人等が集まつて故人を偲ぶ座談會を開くと共に遺家族相互親睦扶助を目指して航空婦人會婦人ホーム設立等具體的な『荒鷲母の會』運動に乘出すことになつた

尙同運動は更に現在活躍してゐる空軍勇士の母や夫人も會員とし陸海軍の後援の下に積極的な婦人航空思想普及運動犠牲者の遺志を繼いで更に新しき荒鷲を家族より出せの健氣な運動を行ふことになつてゐる

フエアビユウ
佛教會總會
十五日夜開催

フエアビユウ佛教會では來る十五日（土曜）午後七時より定期總會を開催する

美香登
青年會總會
十六日の午後

美香登青年會では十六日午後二時より第廿四回定期總會を同會ホールに於て開催する、會員は勿論、新入會希望者の來會を望むと

本派佛女青
總會を終る

去る九日午後一時より本派女子青年會の定期總會を佛教會に於て開催、佛前禮拜後川崎先生の訓話があつて議場を階下第二敎室に移し、福永幹事長の挨拶、川崎開敎使夫人のお話、須山幹事、香川會計の報告（佛青會館維持會計も報告）後議案として機關紙の發行、バザー、バドミントン等の件を協議し會則修正をなし役員改選に移り新年度の幹部役員を次の通り決定した

△幹事長、福永みつを△幹事須山芳枝、友田八重子△會計畑中操、香川和子△監査役、新谷初子、坂本カナエ△社交係、新谷玉江△演藝係、田中政子、比嘉菊枝△運動係、塚本泰美、川口幸子△圖書係、田中浪子△評議員、杉浦照代、田口操、川口千代子

以上終つて會員の手に成つた馳走でパーテーを開き、會員の獨唱其他ゲーム等に興じ午後八時散會した

マーポール
日本語學校
維持會總會

マーポール共立日本語學校維持會では第十一回定期總會を語學校ホールで開催、開會に先立ち三池會長發言の下に支那事變の戰死將兵の英靈に對し一分間の默禱を捧げ、次いで三池會長の開會の辭、春原幹事の會務、久保會計の會計各報告あり何れも承認し議事に入り種々重要協議を遂げ役員改選に移り投票の結果次の諸氏當選した

西村十次郎、福田清、中澤秀水、三池淨平、逢坂喜吉、鈴木仙太郎、古川秋雄、小森松之助、久保熊太郎、大野芳太郎、伊藤半造（次點者）春原順一、室田獅子郎、常盤富助、西川奈雄

以上終つて親睦會に移り和氣藹藹裡に十二時散會した

マーポール
青年會の親睦會

マーポール青年會は來る十六日（日曜）午後二時より語學校ホールに於て大親睦會を催すにつき會員の來會を希望

教會員總會
河畔教會便り

十六日日曜午後七時半教會堂にて教會員總會を開催、事業報告役員の改選及び『教會の組織と使命』に關する牧師の說教がある

△日曜學校＝日曜午後十二時四十五分ピツトメドー、同二時半ミツションである△ワイ・ピーの例會＝十六日午後二時半、ミツション同六時半教會である

△婦の會＝十八日火曜日ラスキン、翌日同刻オーノツクで開催

△シー・ヂー・アイ・チーの會十八日火曜午後四時ラスキンホールで開催

ステブストン
日本婦人會
十五日に總會

十五日（土）午後一時より幼稚園でス村日本婦人會第廿六回の定期總會及び新入會員の歡迎會を開催する

金、土大安賣
一月十四日十五日

ピーチ	三鑵	二五
ココア	一斤鑵	一八
ポーク・ビンズ（特大）	一鑵	一二
トメト	一鑵	一〇
サモン（大）	一鑵	九
ビスケット（色々）	三斤	一五
メキス・キヤンデー	一斤	一一
アメ玉	三斤	二五
バター	一斤	三三

すべての品物を最も廉價にて願ひます
電話を御利用下さい
迅速配達
良い品を常に安くお願する
同胞唯一のグロセテリヤ
松宮食料品店
パウエル街二〇五
電話シー二三五九七

紙はり
年の經驗を以て美しく
障子ちも完全に張り埋め精度頗る良質の糊を用ひて調和よく完全に責任を以て安價に致します

御結婚式披露に
日本着物お貸しします

花嫁様の御支度
結婚式用髪飾及ベール無料で貸します

御結婚式
ベール及髪飾無料貸します
儀式用振袖あり

Hokutokai, Fellowship Take Narrow Victories

STANDINGS

	Won	Lost
FELLOWSHIP	2	0
STEVESTON, Y.M.B.A.	2	2
GAKUYUKAI	1	2
HOKUTOKAI	1	2

Hokutokai won their first Japanese Badminton League match last night at the Strathcona gym from Steveston Y.M.B.A by a 5-3 score.

Sam Yamada and Mi Akiyama beat H. Hamada-T. Nakatsu and Y. Tanaka-M. Morishita. J. Tanaka and T. Iwasaki lost both doubles matches.

Y. Matsui-Eiko Kitagawa defeated K. Kurahashi-Yaeko Nishi and M. Nishi-T. Kariya. K. Fujioka-Mary Okawara beat M. Nishi-T. Kariya.

Fellowship nudged Gakuyukai into a 5-3 defeat, coming from behind to take three straight bitterly-fought matches at the Japanese gym on Tuesday night. Gakuyukai missed the opportunity to humble the league-leaders after holding a 3-2 advantage from three mixed doubles victories as their men's doubles teams were soundly thrashed by the Fellowship combinations.

If anybody could be "off" as bad, Mike Tobo and Dick Tomoda were examples as they presented an uninteresting 15-7, 15-8 match to Thomas Yoshida and Dave Arikado. To top off Gakuyukai's disappointing showing in the men's events, Kiichi Nagata and Chuzo Wakabayashi were hit by the jitters and tossed another easy point to Ernie Arikado and Michi Ashikawa.

Shige Okumura's smashes and Lucy Koyanagi's net plays cracked the defence of Henry Arikado and Aki Hyodo. Although carried to three sets by Jimmy Kumagai and Hide Hyodo, the Gakuyukai pair rallied strongly to take the third at 15-12.

Pat Kawajiri and Haruo Inamoto walked through Kumagai and Hide Hyodo easily, but lost in straight deuced games to H. Arikado and A. Hyodo to give Fellowship the deciding fifth point.

Wakabayashi and Nagata, although they lost, redeemed themselves somewhat with an exciting second set against Yoshida and Dave Arikado. Losing the first 15-12, the Gakuyukai pair deuced the second at 13-13, led 17-16, only to have the Fellowship team run out the final two points.

The most impressive combinations of the two clubs were Shige Okumura and Lucy Koyanagi, of Gakuyukai and "Double or Nothing" Arikado and "Admiral Ashikawa of Fellowship.

MEN'S DOUBLES: E. Arikado-M. Ashikawa bt. Wakabayashi-Nagata 15-8, 17-14, and Tobo-Tomoda 15-5, 18-13.

T. Yoshida-D. Arikado bt. Tobo-Tomoda 15-7, 15-8 and Wakabayashi-Nagata 15-12, 18-17.

MIXED DOUGLES: S. Okumura-L. Koyanagi bt. H. Arikado-A. Hyodo 15-9, 15-3 and J. Kumagai-H. Hyodo, 15-3, 16-15, 15-12.

P. Kawajiri-H. Inamoto bt. Kumagai-Hyodo 15-8, 15-6, lost to Arikado-Hyodo 14-17, 13-18.

Nippons Win Second 25-20

Spurred on by Shige Ashikawa's 13-point performance, the Nippon Intermediate basketball team conquered Port Moody 25-20 at the Y.W.C.A. gym on Tuesday night. It was the Nippon's second victory of the season, as they had beaten Megas on December 28.

Leading 11-6 at the half, Nippons were able to hang on to the five-point margin in the third and fourth quarters to finish ahead of Port Moody.

Shige Ashikawa, with 13 points, was the Nippon's high scorer. Kiide Shimizu grabbed six points for second high. Joe Akiyama, four points, and Mike Tobo, two points, were the only others who tallied, as Tommy Nobuoka and Kiyoshi Suga went scoreless.

2nd Generation and the Future

Yosuke Matsuoka once said of the Japanese born in America, "You are the most fortunate people in the world." By that he meant that we American-born Japanese, known as "nisei," are blessed because we are the medium between Japan and America. We possess the mans by which we can, if we will, create and foster goodwill between the two countries. Because we nisei know, presumably, the English language and the customs here and because we have a Japanese background through our parents, it is commonly thought by the older Japanese, our parents and those in Japan, that we are the best suited for this huge task of destroying suspicion and fear between the two countries and in their place substitute friendly, peaceful feeling.

Outwardly, it does seem possible that if we try hard, this task can be accomplished eventually. To one who studies into the character and the environment of the nisei, however, there arise several barriers, which make it very difficult for us to achieve our aim. The important ones are language handicap, the job situation, racial prejudice, indifference and the tendency of the nisei to ape only the bad points of American life.

Contrary to our font parents' belief, we are not as well acquainted with the English language as they think we are, and we are decidedly illiterate in the use of the Japanese. We talk a mixture of the two, with English predominating. There are exceptions, of course; some nisie are remarkably fluent in Japanese and some in English. In general, however, it is impossible for us to talk continuously for even five minutes in either language. We either substitute a word from the other language, or else we use gestures, floundering helplessly about for the appropriate word.

The job situation which can be regarded as a result of racial prejudice is becoming more and more acute each year due to the increasing numbers of high school and college graduates. Most nisei on completing their school training cannot find jobs. In spite of their ability, even honor students are unable to find anything better than a market or factory job awaiting them. On the other hand some Americans of mediocre intelligence and ability step into good high-paying jobs almost immediately upon graduation. Even though the nisei may have gone through the same hard courses as their American classmates, the former are rejected in favor of the American graduates. As a result, the nisei in general look forward to the end of their school days with not a little apprehension and slight enthusiasm.

(To Be Continued)

JOINT Y.P. SOCIAL AT THIRD AVE. SEIKOKAI

By A.Y.P.A. REPORTER

The success of the last joint social of the Powell United Y.P.S. and the Seikokai A.Y.P.A. gives promise that the next party between the two organizations will also be a grand affair.

It is to take place at the Third Avenue Seikokai on Friday, January 14, at 8 p.m. The fee will be 15 cents. An evening full of fun is assured all who plan to attend.

Take the No. 4 car, get off at the corner of Pine St. and 4th Avenue and walk down one block.

Fairview YMBA Elects Officers

The Fairview Y.M.B.A. held their eighteenth annual meeting last Sunday, January 9, at the Fairview Buddhist Church.

The meeting opened with a one-minute silence in gratitude to those who gave their life in the Far East trouble. This was followed by the usual service, the general meeting and the election of officers.

Members of the new executive are as follows: Secretaries—Kiichi Yamamoto; Takeo Kitamura; Genichi Kobayashi; treasurers—Masao Nakamura; Toshio Nishikawa; English secretary Shoichi Takayama; board of directors —Sichi Ichiyen, Tatsuzo Tanaka; Sunday School principal — Shoichiro Nishikawa.

The following are candidates for the convenership of various committees: Shozo Miyauchi, Chuta Ebata, Hideo Tanaka, Torazo Kondo, Gentaro Tehara, Masa Nishimura, Sanya Tanaka, Misao Tsukada, Heijiro Tehara.

A New Year's social was arranged by the Y.W.B.A. The Y.M.B.A. thanks the women's organization for the grand refreshments.—S.H.T.

5 Tablers Fall In First Round

First round play of the city table tennis championships got under way last night with T. Nakamura meeting W. Stohlberg, Y. Kozai and D. Handling, Y. Yasui and H. Filion, K. Nakamachi and T. Murray, G. Yoshinaka and T. Keenlyside, Y. Kanego and B. Smalley. Kozai and C. Tanaka played Wilson and Gray in the doubles.

Resutls of last night's play are as follows:

Yoshinaka, Onizuka, Kaneko of Mikado club and Giichi Hayashi of Fairview lost first round matches in the junior division while Yoshi Kozai dropped out of the senior division.

Bing Tanaka who drew a bye in the first round meets Goodman tonight at 8 p.m. Other matches at 8 p.m. find Yasui who beat McDonald last night meeting Close and Chuck Tanaka against Mussendon. Nakamura is to play Nakamura is to play Nakamachi also at 8.

FUJI SKIERS TO MEET

The Fuji Ski Club will hold a general meeting at the Fuji on Wednesday, January 26, from 6 p.m. All officers and members are asked to keep the date in mind and attend.

Fuji Bowlers Lose

Mas Isoshima's high 720 total was not enough to prevent his Fuji team from losing three games to Spencer's on Monday night in a major 5-pin league match.

Mitsuo Nozaki followed Isoshima in the standings with 716. The highest total of the evening was 845.

Hokutokai Meeting

The ninth annual meeting of the Hokutokai will be held this coming Sunday, January 16, at the Fuji. Members are asked to turn up before 4 p.m.

MIKADOS MEET SUN.

The 24th annual meeting of the Mikado Seinenkai will be at Mikado Hall, 154 West 5th Ave. on January 16 at 2 p.m.

All members are requested to attend. New-comers welcome.

Valley YP Meet

MAPLE RIDGE — The Valley Y.P. will meet on January 16. 3 p.m. at Mission and 6.30 at Maple Ridge.

TRANSLATE BOOK

LOS ANGELES (CNP) — English language editions of the book "Nisei Tragedy" by, Kanichi Niisato, well-known evangelist of Southern California are now available.

Translation of the book which vividly pictures the darker side of life among the second generation of the Japanese of the Pacific Coast, was done by Eiji Tanabe and Carl Kondo. It was published in Japan.

Tairiku English Section Published Thrice Weekly

The *Tairiku Nippo* English section is published three times a week, on Tuesday, Thursday and Saturday. News must be in our hands on the day previous to publication and not later than 2 o'clock.

HAJIME SUZUKI, B. Sc.
Optometrist

Announces the Opening of his Office
At
377 POWELL STREET

Will Examine Eyes,
Fit Glasses, Give Orthoptics

Evenings by Appointment　　Phone: Sey. 1185

TO THE LADIES!

Bring this AD to MODISTE and we will give you generous reduction on all purchases.

* * *
MODISTE has Large
Stock of Ready-to-
wear and Made-to-measure
Apparel for
Young Ladies.
* * *

T. Shimo-Takahara

Modiste Fashion Shop
450 Granville Street　　Seymour 4941